

出國報告（出國類別：其他）

參加本會駐緬甸辦事處揭牌儀式 及洽商緬甸農企業投資 返國報告

財團法人國際合作

服務單位：國際合作發展基金會 投融資處

姓名職稱：陶秘書長文隆、鄭特別助理維、歐組長文凱

派赴國家：緬甸

出國期間：103 年 4 月 2 日至 7 日

報告日期：103 年 4 月 30 日



摘要

本會為配合外交部為拓展我國與緬甸之雙邊關係，經過 1 年多的對話及籌備，同意由本會前往設立駐緬甸辦事處。該辦事處主要功能為協助本會與緬甸政府在雙方開發合作領域之協調及溝通，並在本(103)年 4 月 5 日舉行辦事處揭牌儀式。

在合作規劃上，為積極回應緬甸農業部對改善當地稻種及增加農民收入之需求，本會接續前年陶秘書長率員與緬方洽商之承諾，於本年 4 月緬甸商工總會訪華時提出本會對促進緬甸鄉村農業活動的概念書，並臚列條件請緬甸政府確認初步之可行性。本次赴緬期間除與政府單位進行意見交流外，並有機會拜訪私部門聽取對投資農業之在地意見。任務期間相關單位對於本會所提出之投資營運概念多表示肯定，惟細部所需確定之投資要件部分，仍須交由本會駐緬甸辦事處後續協助與相關部會及單位進行確認。

本次任務期間另與緬甸畜牧、漁業及鄉村發展部部長及相關主管進行會談，除針對本會已著手辦理之鄉村照明之合作領域交換意見外，該部另提出包括水產養殖及鄉村發展所需項目採購等新需求，本團並於當場即予回應；另任務期間亦獲知仰光地區醫療產業的發展概況，將持續發掘為雙方可能合作之援助發展領域。

目次

- 壹、 任務緣起與目的
- 貳、 駐緬甸辦事處揭牌
- 參、 合作領域之洽商
 - 一、 農業
 - (一) 稻種、雜糧與化學肥料之合資
 - (二) 水產養殖
 - 二、 鄉村照明
 - 三、 其他
- 肆、 結論及建議
- 伍、 附件
 - 一、 任務期間行程
 - 二、 拜會相關單位名單
 - 三、 拜會相關單位記錄
 - 四、 投資概念書簡報
 - 五、 潛在合作投資夥伴簡介 Dagon Group

壹、 任務緣起與目的

102 年 4 月本會陶秘書長率團前往緬甸並與緬甸農業部長 Myint Hlaing 接洽農業技術合作事項，緬甸政府表達希望我方對改善稻種及增加農民收入之領域，本會則表示在稻米領域台灣可以提供好的品種與核心知識，並運用農企業的方式來經營。同年 10 月本會與緬甸商工總會簽訂「加強農業技術合作瞭解備忘錄」，並約定由本會在仰光設立本會緬甸辦事處以推動各項合作計畫。本會駐緬甸辦事處於本年完成登記設立，由秘書長於本年 4 月 5 日率團前往主持揭牌儀式。

在合作業務上，考量協助緬方能力建構之技術協助需時頗長，本會於 102 年 11 月中旬派遣專家前往緬甸進行計畫界定任務後，即於返國會議中決議即刻以投資方式成立稻種公司以快速回應緬甸農部的需求，並另發掘其他對我國有利之生產項目。

鑒於以投資為工具之合作案，必須建構於財務可行性及獲利性，才能吸引私部門資源共同參與，爰本會針對緬甸農村的發展狀況，並彙整本會拜訪已先踏入緬甸市場之我國農業業者意見，粗略提出包含化學肥料、玉米及穀物、稻種 3 大項目之農業項目投資概念，並列出我方需要緬方協助的投資條件清單，於 103 年 3 月 27 日交予緬甸工商協會會長轉呈緬甸高層。

本次藉由成立辦事處進行揭牌的機會，另針對本會提出之農業投資概念另行安排拜會緬甸農業部部長、相關部會主管及其他相關潛在投資夥伴，期能獲得緬方對本會提出之農業投資合作之明確回應，甚而確認本會提出之投資要件的可行與否。

貳、 駐緬甸辦事處揭牌

本會駐緬甸辦事處經一年多的籌備，終於在本年4月5日辦理揭牌儀式，應邀出席之緬方人員包括商務部部長、工商總會會長、亞洲世界集團人員及當地華僑等，共計與會人員約50名，一同見證本會與緬甸雙邊合作關係之拓展起點，與會貴賓也對於本會駐緬甸辦事處之設立表達誠摯地恭喜及歡迎之意，並期待未來雙方在開發合作及領域上，能夠藉由本會辦事處設立後，能增加雙方的合作機會及項目，俾協助緬甸在國家轉型階段，提供在經濟及社會發展所需之開發援助。

目前辦事處人員配置包括辦公室主任、執行主任及助理主任三位人員，另外聘用當地助理及清潔人員各乙人，辦事處位於仰光舊城區的外圍，辦公室主建築樓高四層，共計一樓為開放辦公區、廚房及餐廳，二樓為執行主任、助理主任辦公室及會客區，三樓為主任辦公室及宿舍，四樓陽台閣樓則尚無使用規劃。

參、 合作領域之洽商

一、 農業

本次行程在本會駐緬甸辦事處黎主任的安排下，分別拜會農業及灌溉部部長以及畜牧、漁業及鄉村發展部部長。雙方討論議題及交換之意見簡述如下：

(一) 稻種、雜糧與化學肥料之合資

本團向農業及灌溉部長說明本會目前規劃農業投資公司之計畫概念(相關之計畫概念及投資條件清單請詳附件四)，農長對於台灣農業技術表示肯定，例如有機作物栽培、農產品出口之防檢疫作業等，盼尋求合作機會，並表示希望台灣能派遣專家至緬甸進行技術指導。對於本會提出之農業投資要求，農長指定楊鴻昌先生為聯繫窗口，並表示將責成專責人負責瞭解並確認本會提出之投資要件清單是否可行。

另外，對於本會規劃在緬甸以投資為工具推動雙方的農業合

作，我貿協駐仰光辦公室葉主任提醒，依緬甸外人投資法規之規範，在經濟特區內基本上可 100% 外人持股，相關規範較為自由；至於非經濟特區的區域，外人必須與當地合資。據悉外人在緬甸投資，當地政府的首長都會要求入股。葉主任並建議本會尋找當地顧問公司協助投資案之各項準備及評估工作，以確實掌握當地資訊。

(二) 水產養殖

本案由畜牧、漁業及鄉村發展部部長提出，其表示緬甸有將近 400,000 公頃之湖泊及水源地，水產養殖為具潛力之項目，可放養魚苗和水稻栽培進行混合經營。該部現階段魚苗的生產供應貧苦村落用以混合養殖已在進行當中，但魚苗之供給量不足，且種魚品種也有必要更新。本團回應該部所薦 3 名公務員確定本年 9 月可以本會獎學金來台就讀，未來將有助於該部提升水產養殖方面之技術能力。

二、 鄉村照明

上年 10 月畜牧、漁業及鄉村發展部部長向本會提出鄉村照明的合作需求後，本會即於同月派員參加仰光的鄉村照明展，並於本年 2 月會同經濟部能源局及工研院派員實際進行勘查，當時緬方建議先試行兩個先鋒案。

(一) 外交部贈送之獨立式發電及 LED 燈組

由我國外交部所援贈之太陽能照明設備已確定安裝地點，將待設備運抵緬甸後，後續進行裝設及測試。緬方表示對台灣的技術及設備品質具信心，本會計年度(103 年 4 月 1 日至 104 年 3 月 31 日)緬甸政府編有近 3,700 萬美元之預算，盼能與我方進行合作，提供太陽能發電或照明設備給偏鄉地區居民。

(二) 具商業機制之鄉村照明模式

1. 本團說明本會刻正洽專業團隊針對考察任務之結論，著手設計具商業經營機制之微集中式發電站，俾供緬方未來大量複製於全國鄉村地區。

2. 鄉村發展部重申多邊或雙邊開發機構已在緬甸有收費機制之計畫，例如以政府預算採購發電模組予村落，再由村落的管理者向使用者收取費用，回收之款項主要作為維修用；至於貧苦村民，政府仍將以贈送的方式進行。至於試行的先鋒計畫，緬甸政府認為可與其他機構提供之商業模式同時進行。
3. 緬甸已有相關組裝工廠，但因太陽能板及燈具之廠商無法配合，因此目前沒有繼續營運。
4. 該部表示過去曾有透過銀行協助村民購買光電及照明設備之經驗。畜牧、漁業及鄉村發展部將提供本會相關資料，本會可逕洽當地銀行承作貸予使用者之貸款案。

三、 其他

(一)政府態度

對於外人投資緬甸農業部門，緬甸政府樂見其成，並建議本會根據緬甸政府新頒佈之外人投資法規規劃後續投資事宜。另，緬甸亦歡迎國營企業與台灣企業合作，並期望由台灣企業提供技術、資金並尋找銷售市場。

(二)其他--鄉村發展所需之採購

鄉村地區的環境及公共設施需要整修，因此該部編有 400 萬美元預算，規劃用以採購組合屋材料及支應技術指導。另也尋求台灣進行販售二手工程用重機具及無線電對講機，緬方可向廠商逕行採購。對此需求，本團已引介告知外貿協會仰光辦事處¹，後續將由貿協辦公室辦理。

(三)仰光市中心醫院投資開發案

依據緬甸亞洲世界集團聯絡人員提議，任務期間前往勘查並了解仰光市中心現有英國所建造醫院古蹟，並研究合作投資開發

¹貿協辦公室表示，該部應明確提出採購之項目、規格、數量及清單，以利其協助辦理廠商媒合。另貿協之政府採購部亦可協助緬甸政府在台辦理政府採購。緬甸政府可先安排說明會，簡報採購需求及項目，再安排個別廠商進行洽談。

案之可行性，經現場勘查及拜會當地醫院投資開發商後，確定該項投資案因政治敏感度過高，爰不再主動參與進行。

肆、 結論及建議

一、 對緬甸之農業投資與合作

為回應緬甸政府對稻種的需求，並銜接我國農企業對於投資佈局緬甸之期待，推動雙方之農業投資合作，除可深化台緬雙方的合作關係外，亦可協助我國農業之海外佈局。惟緬甸雖已逐步開放市場，但市場經濟所需之法規制度及配套仍未健全，尤其明年總統大選將至，對於外人直接投資而言，前進緬甸存有許多政治上及非經濟層面的風險與不確定性。據瞭解我國很多大型農企業也因此對於緬甸投資計畫仍處於觀望階段。

(一)本會參與投資之定位與立場

在緬甸投資環境尚未成熟及穩定之狀況下，本會在定位上宜為台灣及緬甸間之連繫平台，促進雙方公、私部門對農企業合作投資之資訊交換，本會可主動或接受業界建議，發掘雙方私部門皆有興趣共同參與之投資標的。

另鑒於私部門對於投資風險較大之新興市場，皆希望獲得降低或分攤風險之方式，因此，不論是緬方或我方，必須與合作者確實釐清本會參與投資計畫之立場，為合資股東共同承擔風險，而非合作投資案之風險擔保人。

(二)投資方式

本會提出之農業投資概念涉及3種營業項目及產業供應鏈中各項可能投資項目，因此，是否與所有潛在合資者共同設立控股公司、或針對某營業項目與某潛在投資者直接成立公司(將可能有數家公司出現)，則可依投資可行性的研究逐步接觸潛在投資人。

在準備公司設立事宜時，我方須重視專業經營團隊之籌組，俾確保我國在種原、技術、市場及資金之各項優勢，除可逐步協助緬甸獲得相關技術移轉及投資獲利外，也可使我國農企業在合資計畫中獲得更大的佈局空間。

對於本會而言，投資之主要目的在於藉由私部門合作模式協助

並促進當地農業發展或升級，進而帶動社會及經濟之發展，當確定達成階段性開發援助之任務後，也將按照規劃時程完成退場，讓投資案回歸私部門自行營運發展。

(三)投資之準備工作

倘緬方可以滿足本會提出之投資要件，將有助本會化為實質之資訊向產業界說明前往緬甸進行農業投資之商機。產業界在商言商，需要看到明確的資訊與詳細的分析，故在執行上，建議聘請緬甸當地顧問公司協助規劃，讓有意參與合資之本國或緬甸農企業選派專家共同進行投資項目評估，以共同完成投資案之營運計畫書。

(四)當地農業人力之培訓

回應農長之需求，倘欲有效達成農業栽培管理技術之轉移，建議由緬甸政府派人赴台接受專業機構之短期訓練。

二、水產養殖

倘緬方提案之養殖是以商業營利為出發點或以提高鄉村地區人民的蛋白質供應，須請緬方先釐清計畫的定位與目標。

三、鄉村光電照明

對於緬甸政府表示已於本會計年度編列 3,700 萬美元用以快速且大量地在鄉村地區贈與照明設備，本會認為直接捐贈並非最佳的方式，若當地民眾可經由貸款管道取得資金購買光電及照明設備，將有助建立民眾成本效益之觀念並擴大受益人數。

伍、 附件

一、 任務期間行程

Date	Time	Schedule
Apr. 2 (Wed)	Morning	Depart Taipei
	Afternoon	1. Travel to Naypyidaw 2. Appointment with Director Yang, New Asia World Group
	Evening	Naypyidaw
Apr. 3 (Thu)	Morning	1. Appointment with Minister of MLFRD 2. Appointment with Minister of Agriculture
	Afternoon	The way back to Yangon
	Evening	Yangon
Apr. 4 (Fri)	Morning	Appointment with Branch office of Tai-trade
	Afternoon	Appointment with Chairman of New Asia World Group
	Evening	Yangon
Apr. 5 (Sat)	Morning	Document Preparing
	Afternoon	TaiwanICDF Myanmar Branch Office Opening
	Evening	Yangon
Apr. 6 (Sun)	Morning	Appointment with Shew Taung Development Co.
	Afternoon	Appointment with Dagon Group Co.
	Evening	Yangon
Apr. 7 (Mon)	Morning	Departure back to Taipei

二、 拜會相關單位名單

單位	職稱	姓名
畜牧、漁業及鄉村發展部	部長	Mr. Ohn Myint
	次長	Mr. Aung Myat Oo
	漁業司副司長	Mr. Htun Win
	鄉村發展司總司長	Mr. U See Koko
	鄉村發展司副司長	Mr. Khin Zaw
農業暨灌溉部	部長	Mr. U Myint Hlaing
	總司長	Mr. U Kyaw Win
緬甸商業部	部長	Mr. Wunna Kyaw Htin U Win Myint
貿協仰光台貿中心	主任	葉人誠先生
Shew Taung 開發公司	CEO	Mr. Aung Zaw Naing
Dagon Group 公司	Chairman	Mr. Win Aung
	Director	Mr. Kyaw Zaw Aung
	Project coordinator	Mr. Tint Zaw Khant

三、 拜會相關單位記錄

陶秘書長與緬甸畜牧、漁業及鄉村發展部部長
會談會議紀錄

一、 時間：103 年 4 月 3 日(星期四)上午 6 時 30 分至 7 時 15 分

二、 地點：奈比都 Tungapuri 飯店

三、 出席人員：

緬甸畜牧、漁業及鄉村發展部：Ohn Myint 部長、Aung Myat Oo 次長、漁業司 Htun Win 副司長、鄉村發展司 U See Koko 總司長、Khin Zaw 副司長

國合會：陶秘書長文隆、鄭特別助理維、黎主任燮培、張執行主任、歐組長文凱

緬甸企業人士：楊鴻昌先生、楊鴻康先生

四、 會議紀要：

(一) 討論議題：

1. 陶秘書長向 Ohn Myint 部長說明國合會目前規劃推動之太陽能鄉村照明及農業投資公司兩項計畫(略)。
2. 鄉村太陽能照明計畫：
 - ◆ 部長表示我外交部援贈之太陽能照明設備已確定安裝地點。
 - ◆ 陶秘書長告以，國合會正與台灣工研院合作進行適合緬甸偏鄉地區的集電式發電站商模組設計，將規劃以商業模式切入，俾利快速擴大推動。國合會另擬提供緬甸政府計畫貸款。
 - ◆ 部長稱緬甸偏鄉地區已有太陽能發電之收費機制及計畫，也曾透過當地銀行提供貸款，由該部以預算採購發電模組提供給村落，再由管理者向使用者收取費用，回收之經費主要作為模組維修，目標係盼自給自

足，至於貧苦村民，則還是以援贈方式進行。

- ◆ 在商業化模式部分，部長亦表示在緬甸已有組裝工廠，但因太陽能板及燈具之廠商合作上無法配合，因此沒有繼續營運。認為示範及商業模式可以同時進行。
- ◆ 陶秘書長請部長提供相關資料，倘已有當地銀行承作貸款，國合會投融資處可直接與其洽談。
- ◆ 部長進一步表示緬甸政府編有近 3,700 萬美元之預算，提供太陽能發電或照明設備給偏鄉地區居民。對台灣的技術及設備品質具信心，盼能與台方進行合作。
- ◆ 陶秘書長表示根據國合會在其他國家之經驗，直接援贈方式並非最好方式，若以貸款方式供民眾購買設備進行成果會較佳；至於緬甸政府已編之 3,700 萬美元預算，國合會可相對出資以貸款方式，如雙方各出資 3,000 萬美元成立共同基金推動合作計畫。
- ◆ 部長表示相關細節會再與國合會辦處室黎主任作進一步討論及確認。

3. 與國合會共同推動漁業合作計畫：

- ◆ 部長表示緬甸有將近 400,000 公頃之湖泊或水源地，水產養殖是很有潛力的項目，盼能與國合會共同推動合作計畫，亦可放養魚苗和水稻栽培進行混合經營。
- ◆ 陶秘書長表示水產養殖計畫之規劃，需先清楚界定計畫的定位，如商業化經營或是偏鄉農民蛋白質供應，因為這兩者之間的計畫設計規劃有很大之差別，倘以蛋白質供應為主，政府必須設立獨立機構以預算支持大量生產魚苗供應貧窮農民。另目前該部所薦三名公務員確定本年 9 月可以本會獎學金來台就讀，未來將有助於該部提升水產養殖方面之技術能力。
- ◆ 部長稱現階段魚苗的生產供應已在進行中，但供給量不足滿足需求，且種魚品種也有必要更新。

- ◆ 部長亦稱，緬甸沿海有很多漁業資源，歡迎台灣方面以入漁方式進行合作。對於推動商業化之合作緬甸政府亦表歡迎，可採國營企業與台灣企業合作方式進行，由台灣企業提供技術、資金及市場。3年多前已經有很多台商進行詢問及瞭解，但未有後續投資動作。
- ◆ 陶秘書長復以，商業營運上技術可以轉移，但市場面乃由市場機制決定，難以控制，至於資金面上可以研究由國合會提供貸款。
- ◆ 針對緬方所提魚苗培育供應蛋白質及水產養殖商業化運作之想法，國合會可進行研究，並請該部提供本會駐緬甸辦事處相關資料。

4. 有關協助鄉村發展所需政府採購之事項：

- ◆ 部長表示緬甸政府編有 400 萬美元預算，規劃進行組合屋材料及技術指導之採購，盼國合會協助洽詢台灣業者。
- ◆ 基於偏鄉地區的環境及公共設施之整修，該部盼能透過國合會尋求台灣進行販售二手工程用重機具，由緬甸政府向廠商進行採購。
- ◆ 部長稍後亦表示有意向台採購無線電對講機。
- ◆ 陶秘書長復稱，本會可先洽外貿協會提供協助，將緬甸政府所需設備或機具採購資訊傳達台灣合適廠商，或逕協助該部在台公開辦理招標採購。

陶秘書長與緬甸農業暨灌溉部長會談會議紀錄

一、時間：103 年 4 月 3 日(星期四)上午 7 時 30 分至 8 時 30 分

二、地點：農部奈比都示範農場

三、出席人員：

緬甸農部：U Myint Hlaing 部長、U Kyaw Win 總司長

緬甸畜牧、漁業及鄉村發展部：Ohn Myint 部長

緬甸商業部：Wunna Kyaw Htin U Win Myint 部長

國合會：陶秘書長文隆、鄭特別助理維、黎主任燮培、張執行主任、歐組長文凱

緬甸企業人士：楊鴻昌先生、楊鴻康先生

四、會議紀要：

1. 陶秘書長向農長說明國合會目前規劃農業投資公司之計畫概念並面交企劃書乙份，農長隨即翻閱。
2. 農長表示外人對農業部門內各項投資，政府樂見其成，建議國合會根據緬甸政府新頒佈之 FDI 法規規劃進行投資。
3. 陶秘書長盼部長儘速回復我投資要件の確認清單是否可行，俾利國合會能據以儘快洽詢並邀請台灣相關農企業共同參與投資。
4. 農長答以，將責成專人負責瞭解並確認，並指定楊鴻昌先生為聯繫窗口。
5. 農長對於台灣農業技術表示肯定，如有機作物栽培、農產品出口之防檢疫作業等，並盼尋求合作機會，另亦詢問有否可能派遣專家至緬甸進行技術指導。
6. 陶秘書長復稱，農業栽培管理技術方面，若要有效達成技術轉移，必須由緬甸政府派人赴台接受專業機構之短期訓練。
7. 部長隨後偕同陶秘書長等人赴示範農場參觀。

陶秘書長拜會外貿協會仰光台貿中心會議紀錄

一、時間：103 年 4 月 4 日(星期五)上午 9 時 0 分至 10 時 30 分

二、地點：貿協仰光台貿中心

三、出席人員：

貿協仰光台貿中心：葉主任人誠

國合會：陶秘書長文隆、鄭特別助理維、黎主任燮培、張助理主任、歐組長文凱

緬甸企業人士：楊鴻昌先生

四、會議紀要：

1. 整合推動對緬工作：

- ◆ 葉主任表示經濟部國貿局盼在緬甸的工作推動上，與國合會分享資訊交流及密切合作。
- ◆ 陶秘書長稱，相關部門之對緬工作確實可進行整合，例如本次與緬甸政府畜牧、漁業暨鄉村發展部長會談後，該部部長提出政府採購項目需求，盼向台灣採購組合屋、二手機具及無線電等項目，貿協似可提供我廠商媒合或協助辦理政府採購。
- ◆ 葉主任答以，目前國內各界均積極關注及投入對緬工作，例如該中心正規劃緬方本年 5 月到 6 月組團訪台參展事宜。
- ◆ 陶秘書長表示本年 6 月緬甸商工總會擬續安排訪團訪台，參團者為商會成員中重量級負責人，故宜妥適安排，讓國內有意投資緬甸之企業，與緬方來訪人士建立關係。
- ◆ 葉主任建議 6 月份之商工總會訪團可併同貿協於 6 月期間辦理之食品和醫療展出團。

2. 畜牧、漁業及鄉村發展部長提出之政府採購需求：

- ◆ 對於緬甸政府的採購需求，葉主任建議該部將所需規

劃採購之項目、規格、數量及清單明確提出，以利辦理廠商媒合。

- ◆ 葉主任另亦說明貿協之政府採購部可協助緬甸政府在台辦理政府採購。建議安排說明會，先由緬甸政府簡報說明採購需求及項目，再安排個別廠商進行洽談。
- ◆ 陶秘書長則表示關於該部所提之採購需求資訊，將由國合會駐地辦事處黎主任續向該部窗口進行確認。

3. 國合會農企業投資案：

- ◆ 葉主任說明根據緬甸外人投資法規規範簡單歸類，在經濟特區內基本上可 100%外人持股，相關規範也較為自由；至於非經濟特區的區域，外人投資就必須有當地合資方式進行。
- ◆ 葉主任續稱，2012 年曾有台灣投資人合資在緬甸投資稻米處理及倉儲事業，後因合資股東在財務運作上發生歧見，故合資公司已經拆夥；另據悉外人在緬甸投資，當地政府的首長都會要求入股，此部分在國合會投資案之規劃上，建議預作考量。
- ◆ 另建議國合會聘請當地顧問公司協助進行相關法規、營運許可、商業等資訊蒐集、公司設立登記等工作，以節省在籌備階段所需投入之經費及確實掌握當地之狀況及資訊。

陶秘書長拜會 Shew Taung 開發公司會議紀錄

一、時間：103 年 4 月 6 日(星期日)上午 9 時至 10 時

二、地點：UBC 大樓會議室

三、出席人員：

Shew Taung Development Co., Ltd：CEO Mr. Aung Zaw Naing

國合會：陶秘書長文隆、鄭特別助理維、黎主任燮培、歐組長文凱

緬甸企業人士：楊鴻昌先生、楊鴻康先生

四、會議紀要：

(一) 陶秘書長說明國合會目前規劃在緬甸推動之農企業投資和太陽光電計畫；另針對 Yangon General Hospital 開發案盼獲告相關資訊²，俾利提對投資緬甸醫療產業有興趣之台灣集團參考。

(二) 關於 Yangon General Hospital 開發案：

1. Aung Zaw Naing 先生表示

- ◆ 該區域總面積約 37 公頃，土地為政府所有，地上物之古蹟部分限制開發，必須整修及維護。
- ◆ 該案位處仰光舊城區中心，能見度甚高，該公司基於低調投資考量(謹按：避免仰光人民排華)，投資開發醫院偏向市區第二線。該公司曾規劃 500 床醫院之投資案，原規劃興建醫院及高級住宅區，總開發面積約 5 至 10 公頃，因緬甸政府未同意而作罷。投資宜避免觸動政治敏感區。

²亞洲世界集團楊鴻昌先生告以，仰光省長盼以 BOT 方式開發位於仰光市中心精華地段之兩塊國有土地，一塊約 34 公頃，上有百年醫院(屬古蹟，禁止拆毀)及附屬設施，近處另一塊約 15 公頃，上現有護士宿舍。倘投資者願負責整修百年醫院及在 15 公頃之土地處新建醫院，仰光省長將核准以 BOT 方式在上述兩塊地點做其他商業開發計畫。開發案其他細節均開放協商。日本 JICA 已表態願意在 2016 年以後投資開發。緬甸國會議員翁山蘇姬亦曾安排英國投資者前往勘查。據告，倘我投資者評估後承諾立即投資開發，仰光省長願委我此 BOT 案。

- ◆ 對於進行新醫院投資案，由於仰光舊城市中心腹地較小，建議往外延伸至市區內第二、三環區域，開發案推動會比較有機會，也相對單純。由於醫院和學校等基礎設施外移，將會帶動城市漸漸往外發展。
- ◆ 至於古蹟保存部分，日本政府採用之模式係以援助計畫方式切入，帶領私人投資進場。

2. 陶秘書長回應：

- ◆ 在緬甸比照日本模式運作對於國合會而言有其困難。
- ◆ 台灣醫療產業及服務在全球之排名位居前端，主要以私部門運作，由於國內醫療產業因國內發展環境已達飽和，因此有對外輸出之壓力。

(三) 對於緬甸醫療產業發展現況：

1. CEO Mr. Aung Zaw Naing 表示：

- ◆ 緬甸醫生均由政府所聘用，只能利用空餘時間前往私人醫院提供服務，因此私人醫院之醫生嚴重不足。
- ◆ 在緬甸醫院數量 80% 為政府所有，民間的數量僅佔 20%；但所提供較佳的醫療服務品質，民間醫院佔 80%，政府醫院僅佔 20%。
- ◆ 緬甸對於優質的醫療服務需求很大，在商業及公共衛生層面考量皆有投資之必要，以 200 至 300 床醫院的概估投資額約 1 億美元計算，緬甸每年投資 10 至 20 億美元也都還不夠滿足市場需求。
- ◆ 除仰光地區之醫療產業具投資潛力外，瓦城 (Mandelay) 地區也是具備發展潛力。另台灣醫生在中文溝通上也較有優勢。
- ◆ 另外緬甸在護士的培訓上，雖然日本的援助機構

有提供協助，但在培訓之護士數量仍無法滿足醫院運作之需求量。對於缺乏護士之問題，可研議以國家對國家方式合作協助建立護理學院方式進行。

2. 陶秘書長回應：

- ◆ 台灣醫生直接至緬甸服務之成本還是太高，且台灣護士之地位與薪資結構和醫生相距頗遠，長期以來算是被壓抑，故赴外協助培訓有助於滿足其成就感，反較推動醫生赴外協助培訓容易。
- ◆ 護理學校之設立倘獲緬甸政府許可，相對於醫學院之設立應較容易。

(四) 對於緬甸醫療產業發展可能合作方向：

1. CEO Mr. Aung Zaw Naing 表示：

- ◆ 個人建議在緬甸投資醫療產業，建立醫院為第一步，第二部則為強化醫院管理及服務能力。
- ◆ 以該公司自 1995 年開始投資之 300 床醫院為例，也是另有專業團隊與其開發團隊共同合作，由於目前政府所核發之許可為期一年，每年均需續約，此對於外資要進行中長期之投資確實造成困難。
- ◆ 對於 Yangon General Hospital 那塊地，個人認為過於敏感，建議還是往二、三線地區尋求可能投資開發之土地。

2. 陶秘書長回應：

- ◆ 國合會在協助其他夥伴國家在醫療產業所需人力資源之培訓，除提供醫學及相關醫療專業之培訓外，對於醫院管理之培訓也提供相關協助。
- ◆ 目前以緬甸醫療產業發展情況，應可先著重於一般科類之建立，並再選出特別類別專科作為發展重點。

- ◆ 對於政府而言，投資興建意願與投資建立醫學院應有不同之考量，倘緬甸政府願意開放設立醫學院，Mr. Aung Zaw Naing 如也有意願投資設立醫學院，那目前所有之醫院將可提升至教學醫院等級，長期而言無論在人力資源培育及市場主導性都能成為產業之領導者。
- ◆ 對於護理方面之人力培育或護理學校之投資設立，國合會可進行研究其可行性，並可尋求台灣之護理學院之合作意願。
- ◆ 另如果該公司有任何醫療產業之開發案或概念，亦歡迎透過國合會駐地辦事處進行聯繫，俾尋求促進台緬合作。

陶秘書長拜會 Dagon Group 公司會議紀錄

一、時間：103 年 4 月 6 日(星期日)下午 5 時 30 分至 6 時 30 分

二、地點：Dagon Group 辦公室會議室

三、出席人員：

Dagon Group Limited: Chairman Mr. Win Aung(兼任緬甸商工總會會長)、Director Mr. Kyaw Zaw Aung、Mr. Tint Zaw Khant

國合會：陶秘書長文隆、鄭特別助理維、黎主任燮培、張執行主任、吳助理主任志強、歐組長文凱

緬甸企業人士：楊鴻昌先生

四、會議紀要：

(一) Dagon Group 針對所推動農業投資事業及計畫執行現況簡報摘要如下：

1. 稻種生產營運項目：

- ◆ 該集團從國際稻米研究機構 (IRRI) 取得 5 種私稻原種，經過 4 年的品種栽培試驗，3 種於今年正式取得農業部核可新稻種登記及使用權。
- ◆ 該稻種公司生產基地位於仰光市範圍內的周邊區域，總面積約 260 英畝，已投資建構水利灌溉溝渠，目前除新稻種生產外，也同時進行雜交稻及當地高產品種之生產。

2. 食品加工營運項目：

- ◆ 該集團在緬甸中部高地區投資生產食品加工廠，利用當地生產之原料進行加工，產品項目涵蓋釀造酒、果醬、乾燥、調味料、濃縮及藥草類加工等項目，產品清單數量總計達 27 項。
- ◆ 緬甸政府規劃該地區作為農產加工及食品加工的重要策略發展基地，距離仰光約 360 英里，距離瓦城約 114 英里，目前有高速道路可以進行陸

運。

- ◆ 該公司自 1984 年起啟動營運，園區的水電基礎設施尚屬完善，但因機具老舊及製程技術尚待提升，故盼能尋求台灣方面之投資者，共同參與投資，俾有助提升緬甸的食品加工技術。

3. 水產養殖營運項目：

- ◆ 該集團在仰光地區也進行水產養殖計畫之推動，目前已有約 1,910 英畝之養殖面積，養殖專區之總面積約 5,578 英畝。
- ◆ 已進行養殖生產之魚種包括 Tilapia 等共 5 種，對於吳郭魚在緬甸市場之發展潛力深具信心。
- ◆ 無法取得浮料飼料生產技術，且國內生產之飼料因原料和技術門檻而品質不佳，故水產飼料目前多由泰國輸入，也致使生產成本過高，擴大推廣生產遭遇產業發展瓶頸。
- ◆ 曾經派員前往泰國參訪台灣廠商所投資之吳郭魚養殖事業，對於台灣的水產養殖技術及產業供應鍊發展經驗深表肯定，因此盼能夠尋求台緬雙方之合作機會。

4. 有機蔬果營運項目：

- ◆ 該集團因緬甸總統指示協助發展有機蔬菜產業，因此由政府提供首都奈比都鄰近之土地，作為該公司發展有機蔬果之生產專區，面積約 100 英畝，目前已利用生產面積為 60 英畝。
- ◆ 專區內總計生產之有機蔬菜種類共計 19 種，主要銷售給奈比都和仰光觀光飯店使用，去年開始已經取得外銷泰國之許可。
- ◆ 由於有機生產技術仍有待提升，蔬菜育種及品種

多樣化也是公司營運發展的方向，但希望透過合作方式，協助有機蔬菜栽培技術提升及外銷市場開發。

5. 旱作區耕作營運項目：

- ◆ 為協助緬甸政府解決偏鄉地區農民生計問題，該集團在政府許可下，在 Magwe 省推動旱作物生產計畫，主要生產豆類及棉花作物。
- ◆ 該公司原持有約 2,356 英畝之土地，投資建構灌溉設施，但因營運收入無法負擔成本，已將部分土地釋出給當地農民。倘未來有規劃投資雜糧作物初級加工所產生原物料需求，可透過和當地農民契作方式取得原料。

6. 稻米產銷營運項目

- ◆ 該集團在 PhyarPon Kyaiklatt 地區投資稻米產銷計畫，透過提供肥料及稻種方式，與當地農民進行契作，並向農民收取稻穀進行碾米再銷售至市場。
- ◆ 該事業項目營運狀況良好，且參與協力之農民數也有逐年增加，相關所需投入資材之需求量如肥料及稻種也逐年成長，該集團也將此區域作為新稻種推廣生產之重點區域。該地區為緬甸重要的稻作產區，故看好該地區未來稻米產業之發展潛力。
- ◆ 參與合資運作之碾米廠機具老舊，故對於碾米設備及運作等技術面仍需尋求協助，盼尋求台灣方面相關碾米機械設備廠商之諮詢，並尋求採購或合作之機會。

7. 其他具發展潛力之營運項目：

Mr. Win Aung 建議可就幾項其認為在緬甸具備發展

潛力之項目進行研議：

- ◆ 落花生：緬甸已生產大量花生，但品種上仍有改進空間，花生除直接食用外，也可作為榨取食用油之原料。
- ◆ 大豆：目前緬甸在大豆生產部分仍未有效發展，主要因素為品種取得及農民對於大豆生產後之銷售沒有信心，倘能取得好的品種並搭配食用油或飼料工廠之投資，使得農民可以建立將生產大豆等同現金作物之信心，則可大量推廣生產以取得後端加工所需之原料供應。
- ◆ 吳郭魚：吳郭魚養殖產業為緬甸政府所希望大力推廣及鼓勵之水產養殖項目，但飼料成本因進口緣故過高，在品種上也需要投入資源發展，充沛水資源及龐大內需需求，都是吳郭魚產業發展的良好條件。
- ◆ 肉雞飼養：目前緬甸的雞肉價格仍高於中國及泰國，倘若能投資飼料產業發展，則可一併帶動禽、畜及水產養殖之發展。
- ◆ 飼料生產：緬甸雖擁有充足的原物料生產及供應基礎，但因缺乏飼料生產之核心技術與營運能力，故此部分之投資發展仍有待外資投入開發，目前緬甸的飼料多由鄰近國家進口取得，對於緬甸的禽、畜及水產業發展確實造成限制，倘若可以取得技術和資金投入飼料生產事業，在緬甸將會是一個獲利可期之產業。
- ◆ 肥料生產：緬甸目前只有 2 家化學肥料廠仍在持續運作中，所生產之肥料仍遠不足以供應全國需求量，現今肥料多由中國、泰國及越南進口，緬甸也確有條件可提升化學肥料之自給率，但因肥

料需求並非只有尿素，對於磷肥和鉀肥的需求也是一樣重要，因此，欲投資化學肥料生產，應將此部分一併納入考量。

(二) 會談結論

1. Mr. Win Aung 表示

- ◆ 該集團對於台灣的農業和水產養殖業之技術、品種優勢及市場深具信心，並希望可以與台灣合作並取得相關技術和品種。
- ◆ 未來希望能有機會可以安排前往台灣參訪農產及水產養殖等產業發展現況。
- ◆ 對此該集團將進行緬甸生產化學肥料之相關資料收集，並提供給國合會作為後續進行投資可行性評估使用。

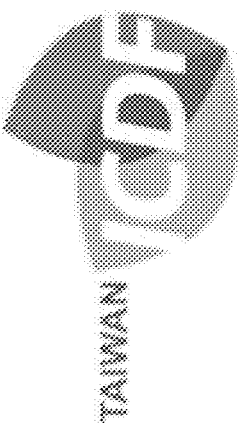
2. 陶秘書長回應：

- ◆ 國合會主要為政府設立之開發援助機構，並非以獲利為考量之機構，因此在緬甸的工作雖以商業投資架構進行，但亦將進行相關所需技術提升、品種取得或人力資源訓練等技術協助工作。
- ◆ 關於國合會規劃中的緬甸農企業投資案，在確定可推動之合作投資及發展項目後，將向台灣相關農企業大型公司簡報，尋求合作夥伴。欣見 Dagon Group 從事農業產業，歡迎該集團或其他緬甸公司共同參與國合會在緬之投資案。

四、 投資概念書簡報

五、 潛在合作投資夥伴簡介 Dagon Group

發展基金會助健章



Meeting for concept discussion with
the Investment Project to the
Agricultural Sector in Myanmar

Mar 27, 2014



Concept Review: Background

The Myanmar government expressed its interest in collaborating with Taiwan on seed rice.

Taiwan could provide knowledge and Know-how for Agricultural Sector Development.

The collaboration could be undertaken on a business-oriented model.

"Memorandum of Understanding on Greater Agricultural Technical Cooperation" by Oct 2013.



A better world, a brighter future

Concept Review: Rational

TaiwanICDF dispatched rice sector experts to Myanmar by mid-November, 2013.

Modern rice-growing methods would help boost production per unit area in Myanmar.

The private-sector has begun to play an increasingly important role in Myanmar.

The joint venture will be used to boost the equal and mutually-beneficial in commercial partnership.



A better world, a brighter future

Concept Review: Project Description

1. In response to the Myanmar agricultural ministry's policy.

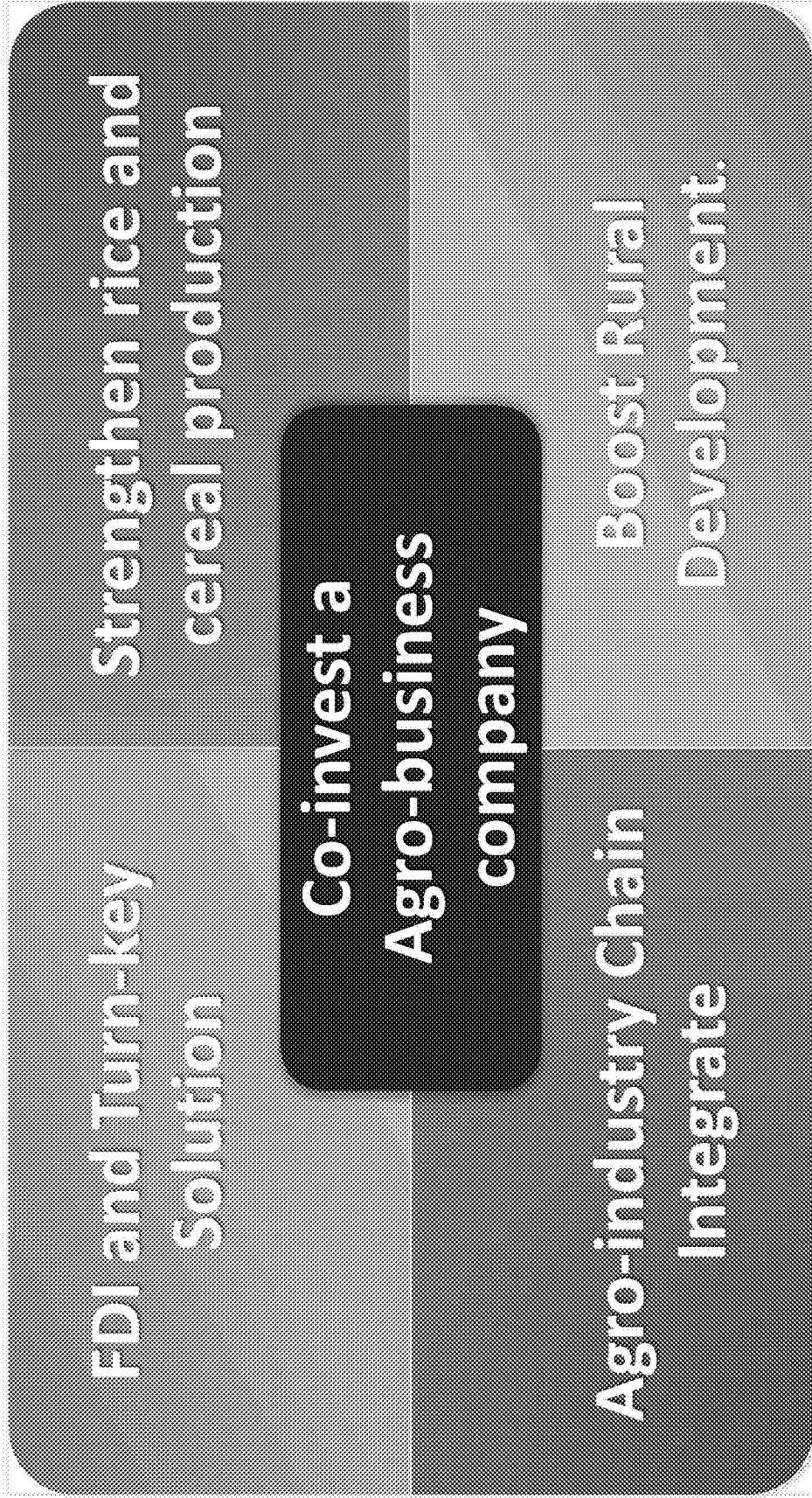
2. TaiwanICDF Core Strategy for private-sector engagement in agricultural sector investment.

3. Local co-investment partners to identify and develop the potential agro-business.



A better world, a brighter future

Concept Review: Project Objectives



A better world, a brighter future

Concept Review: Project Component



A better world, a brighter future

Concept Review: Project Component

Component A: Fertilizer

- Natural gas so it can provide liquid nitrogen.
- Taiwan Fertilizer's disused liquid ammonia and urea production equipment and Turn-key solution to build a chemical fertilizer factory.
- Market expansion into other ASEAN markets.
- A trading post can be set up to start selling pre-mixed fertilizer products.



A better world, a brighter future

Concept Review: Project Component

Component B: Corn

- The market for cereal crops production will be reach at least 500,000 ~ 1,000,000 ton/yr.
- 500 ~ 1,000 Ha. Large-scale mechanical cultivation .
- Post-harvest processing equipment and the necessary transportation facilities.
- Expanded through replication or a satellite model.
- Rotation of rice and corn production.



A better world, a brighter future

Concept Review: Project Component

Component C: Seed Rice

- Taiwan's strength and core knowledge in self-pollinating rice strains.
- Rice Industry Supply Chain Investment.
- Cooperate with IRRI and select rice strains for demonstration and promotion at the core farm.
- Local Indica rice varieties acquired for experimentation and improvement.



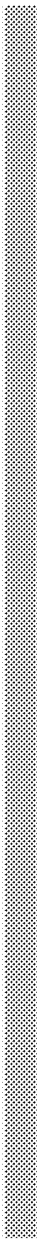
A better world, a brighter future

Concept Review: Operation Structure



A better world, a brighter future

Discussion I



**Topic
1**

Required Conditions



A better world, a brighter future

Discussion Required Conditions:

Check List

1. Permit the construction of a fertilizer plant.
2. Permit for the stable and long-term supply of Natural Gas.
3. Located near a port and the urea production site.
4. Plentiful power supply.
5. State-owned fertilizer company.
6. Secure power, land and tax concessions.
7. Factories that are no longer in operation.
8. Transportation infrastructure required.
9. Allow farmers to trade their harvested crop for fertilizer.
10. Acquire market information.

Discussion Required Conditions:

Component B Check List

1. **Secure franchise and investment protection** for cereal crops.
2. **No longer limited** to growing rice.
3. **Over 2,000 Ha of land** to be used for cereal crop production.
4. Government arrange for **contract farmers**.
5. Provide **production site infra**.
6. The production site should be **located near a grain dock**.
7. **National transportation channels**.
8. Giving Taiwan right of **first refusal at any time**.
9. Provide **cereal crop varieties**.
10. Local **experimentation units to cooperate with the investigation**.
11. Gov's laboratories handle **quarantine and inspection issues**.

Discussion Required Conditions:

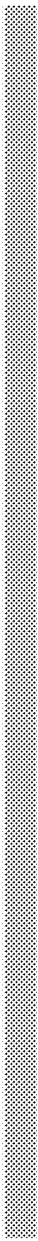
Check List

1. Secure franchise and investment protection for seed rice.
2. 500 ~ 1,000 Ha of land that has irrigation.
3. Policy should accept self-pollinating rice.
4. Local rice varieties for strain improvement and experimentation.
5. Provide (or recommend) seed rice management technicians to work in the fields.
6. National transportation channels.



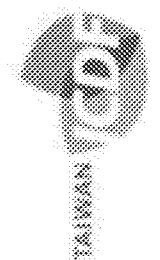
A better world, a brighter future

Discussion II



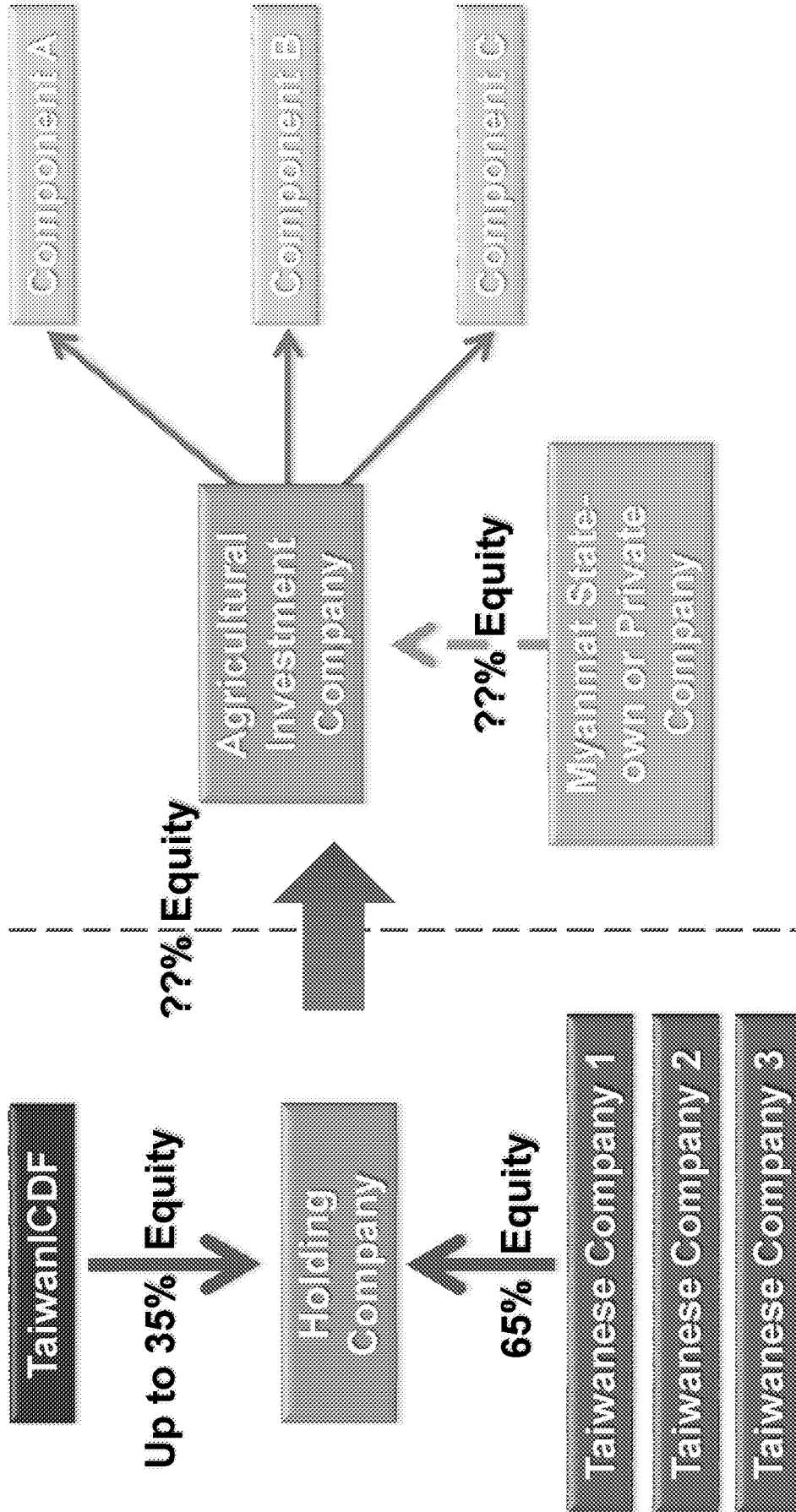
Topic
2

Co-Investment Structure



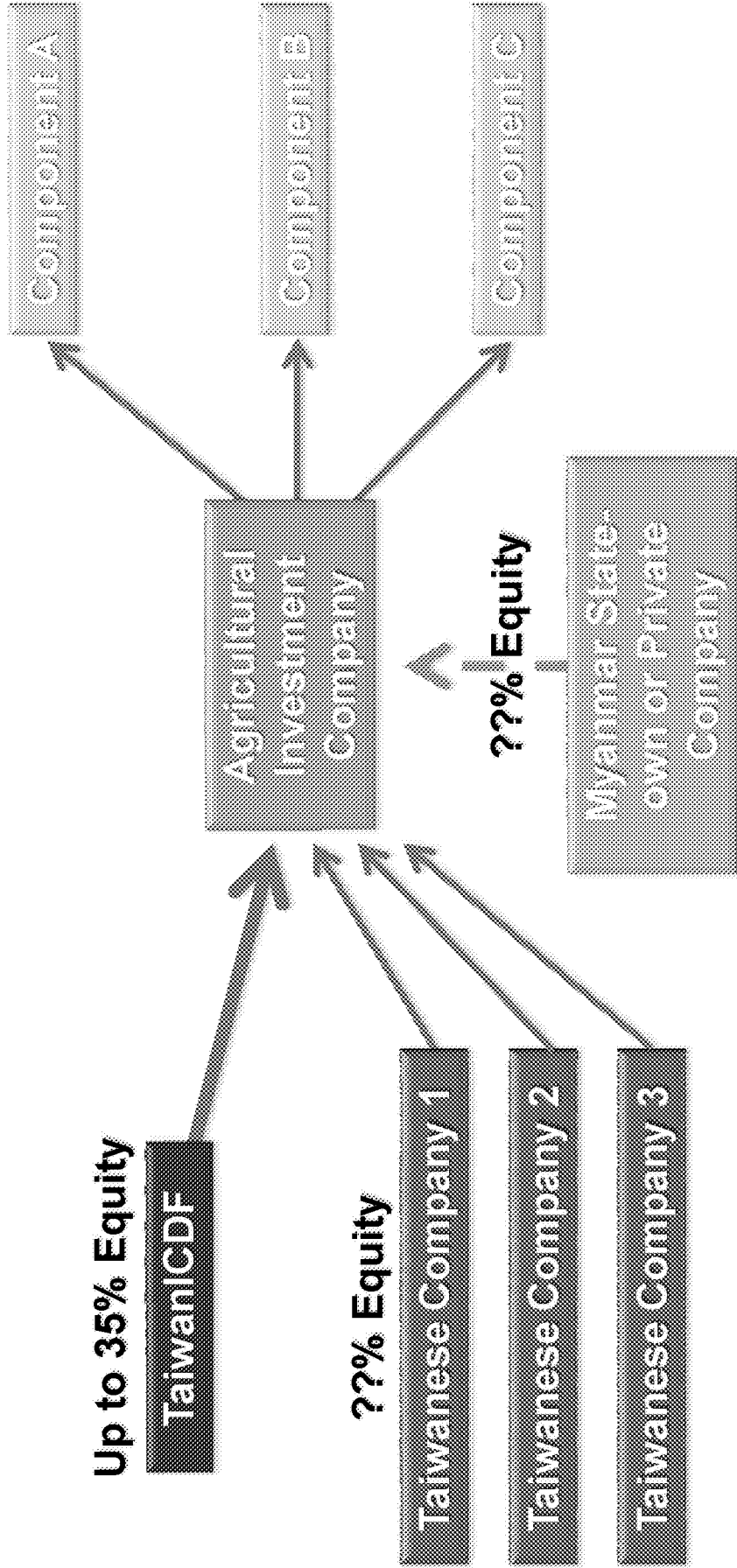
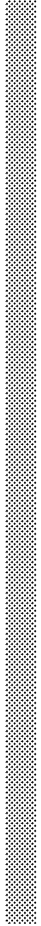
A better world, a brighter future

Discussion I : Model 1



A better world, a brighter future

Discussion I : Model 2

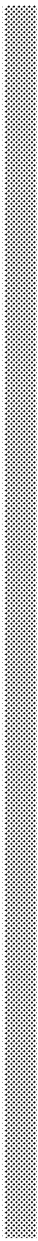


A better world, a brighter future

財團法人國際合作

發展基金會助健章

Discussion III



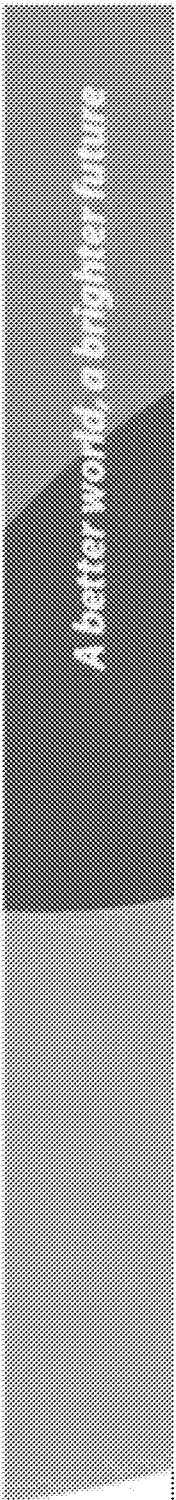
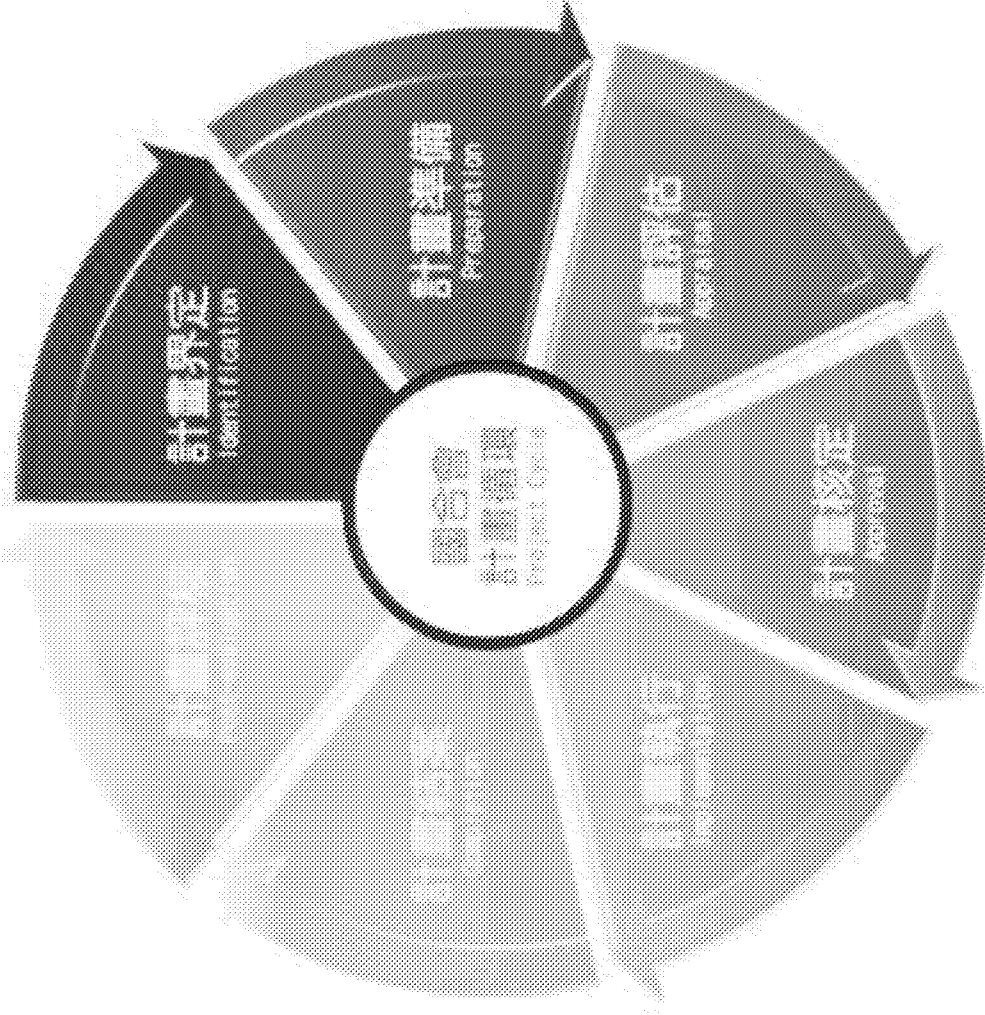
Topic
3

TaiwanICDF's Project Cycle



A better world, a brighter future

Discussion III



A better world, a brighter future

Discussion IV



Topic 4

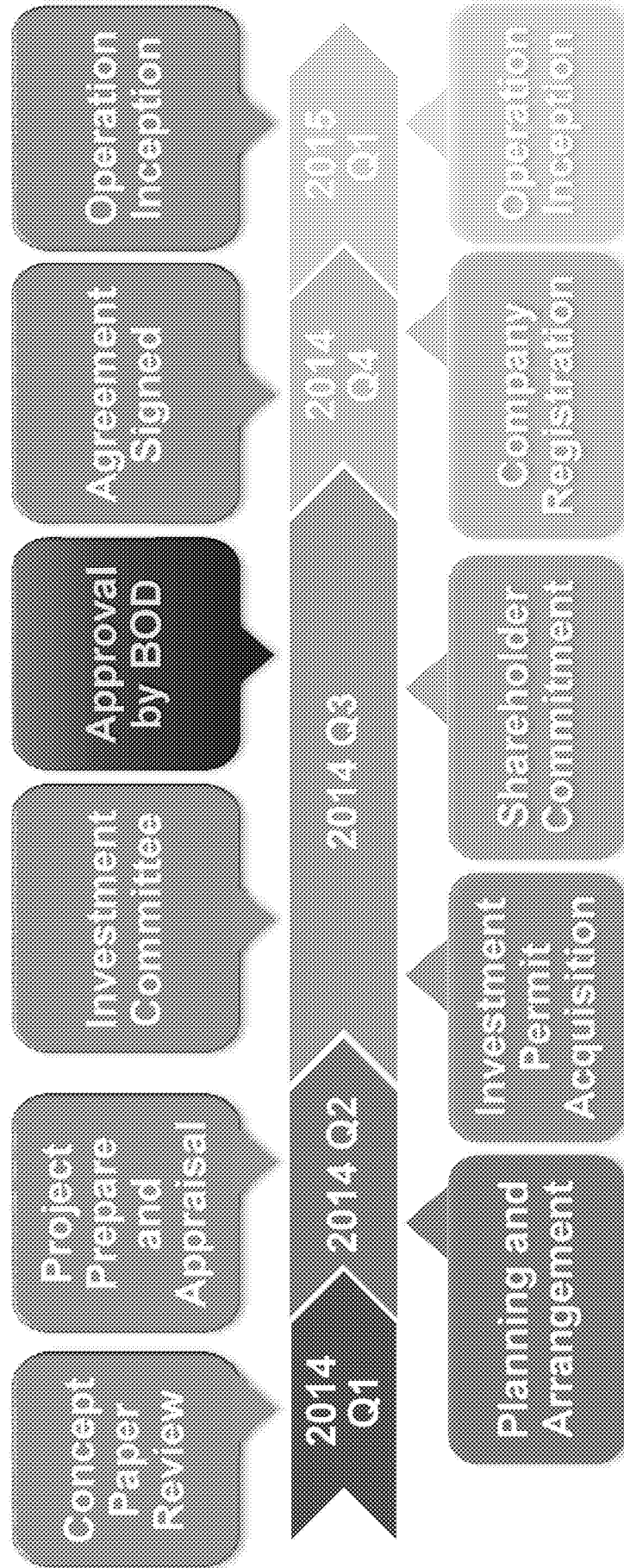
Estimate Time-frame for project processing



A better world, a brighter future

Discussion IV

TaiwanICDF's Project Processing

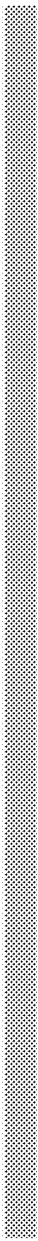


Co-investment Company Arrangement



A better world, a brighter future

Discussion V



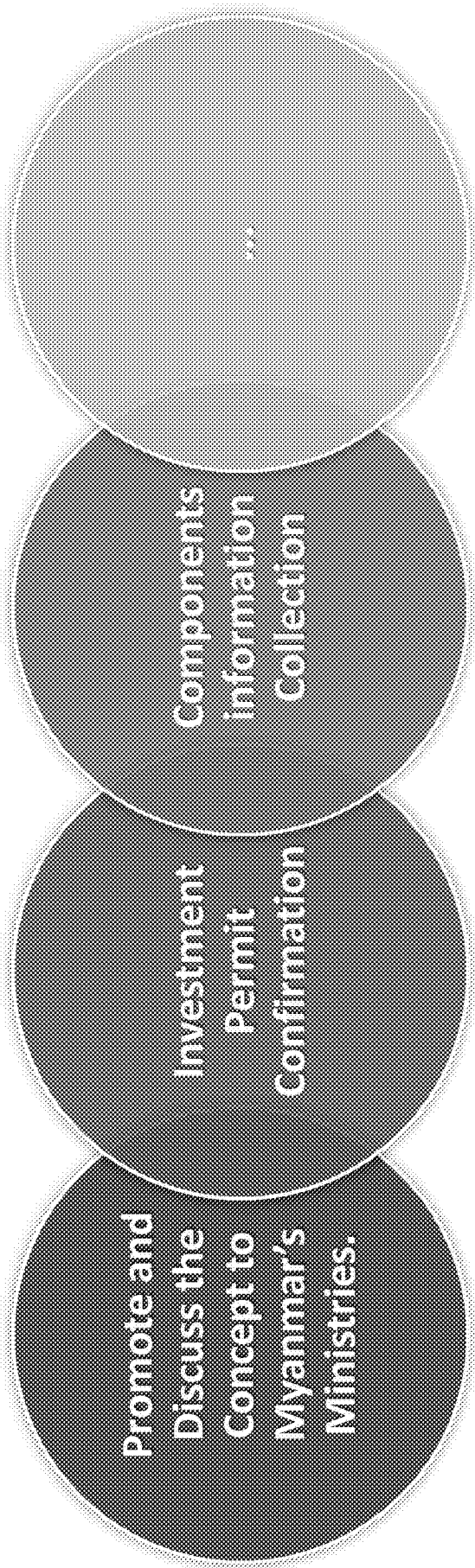
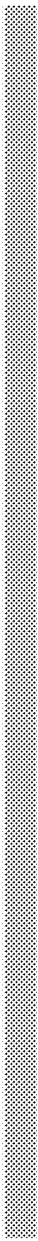
Topic 5

Following or preparing work
for the Mission to Myanmar
during 2 to 7 April.

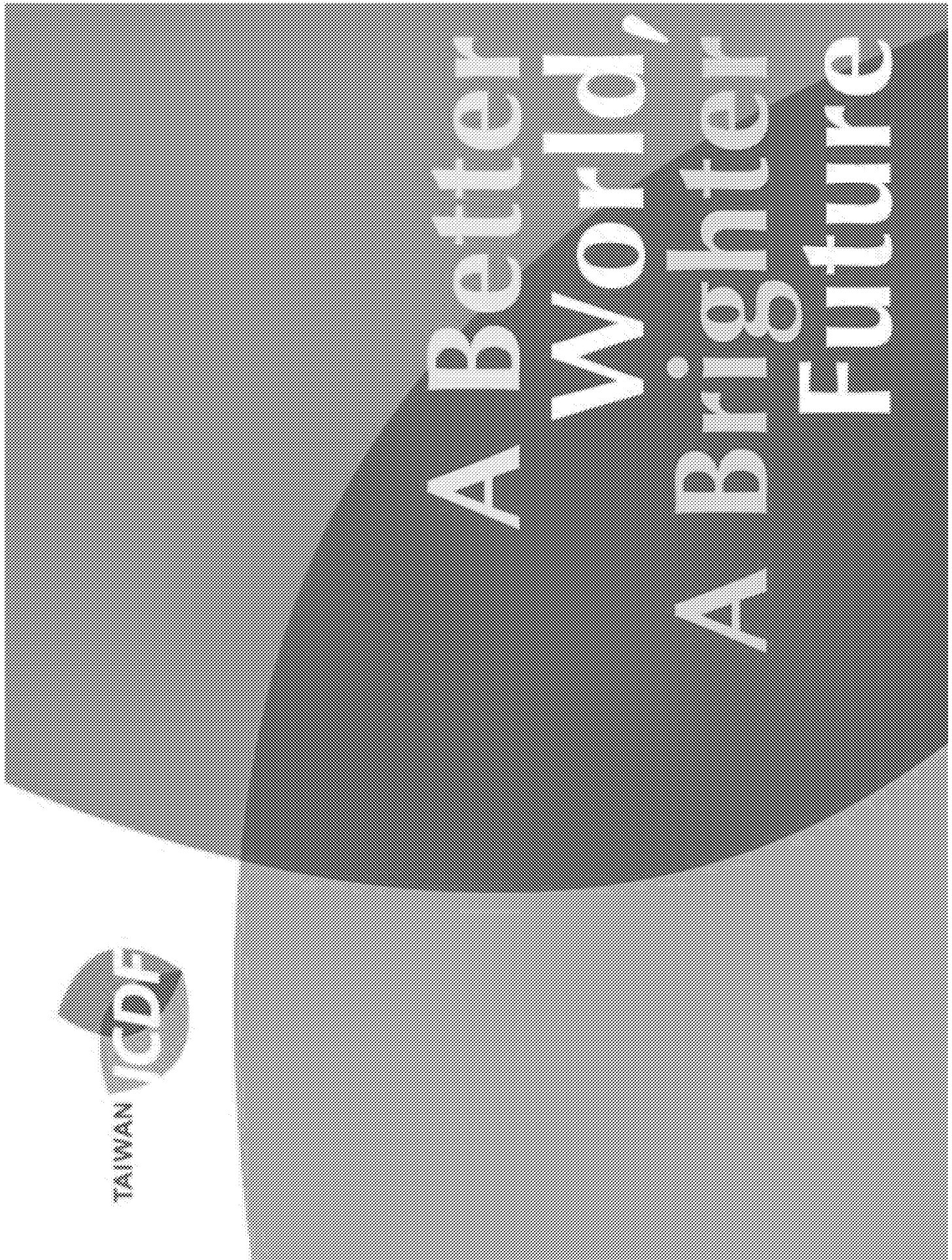


A better world, a brighter future

Discussion V

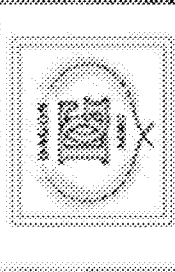
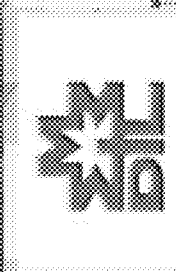
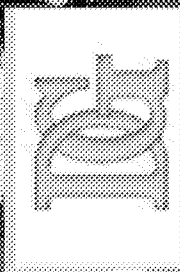
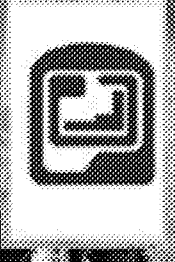
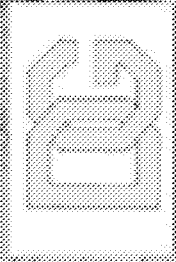
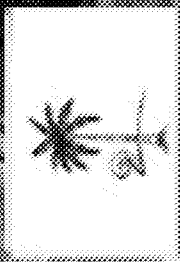


A better world, a brighter future



發展基金會助健章

Introduction to Dagon Group of Companies



DAGON GROUP

Dagon Group of Company was first establish in 1953 with Dagon Tin Factory. With the Myanmar government's open door economic policy in 1990, Dagon International Ltd is the 1st company to be formed under Dagon Group. Since its establishment in 1990, the Group has grown to become one of well respected diversified Group of Companies with 15 different companies.

The Dagon Group we believe that every project, regardless of scale and size, deserves our complete attention and attention through to implementation, complemented with proper maintenance and after-care.

The Dagon Group employs as dynamic management team guided by the "hands-on" leadership of its executive chairman and executive directors. Recognizing the rapid pace of business environment and new business support systems, the Group is committed to an on going training and development program to ensure that its people are kept abreast of change.

3 underlying principles:

- 1) To have good business ethics in every activity we engaged in.
- 2) To produce or offer products and services which are reliable and of good quality.
- 3) To create a safe working environment where employers can demonstrate and excel with the responsibility they have taken up.

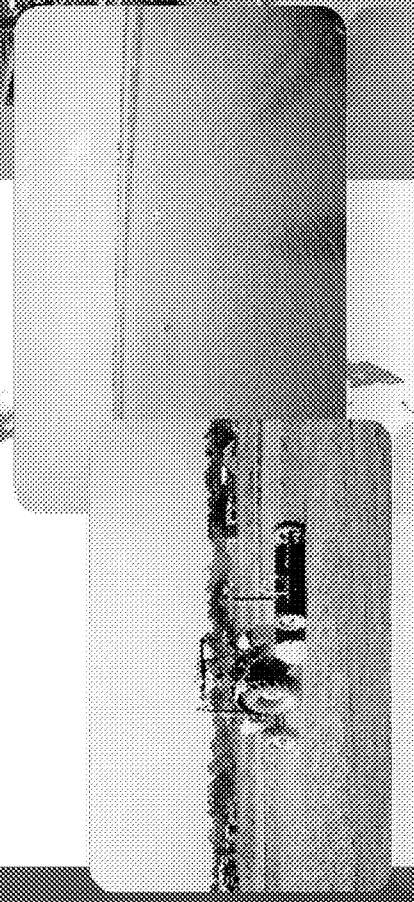
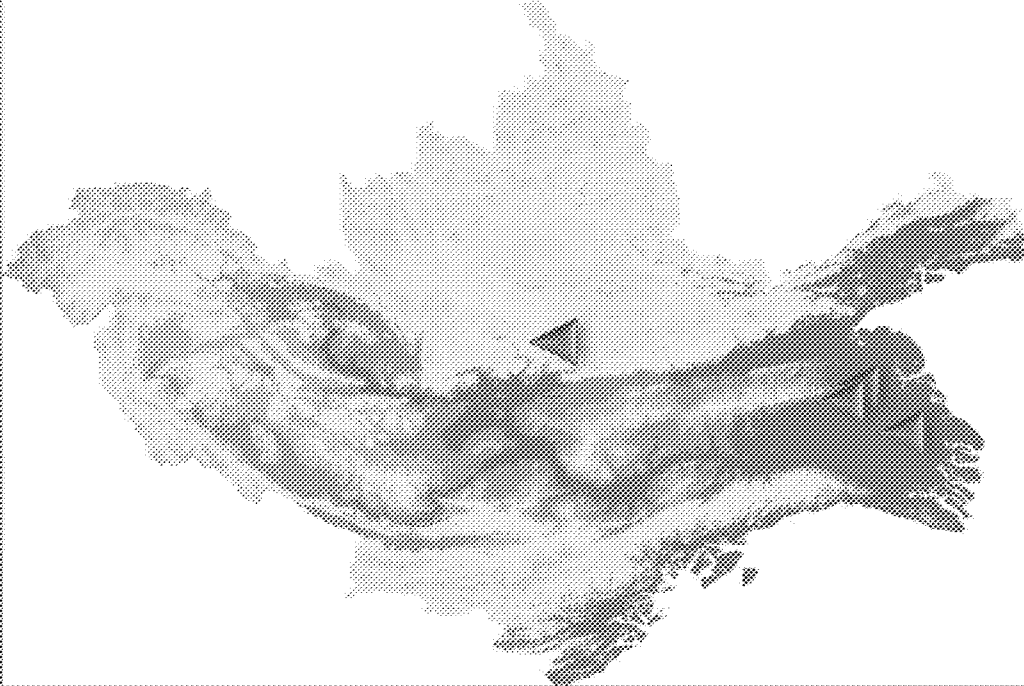
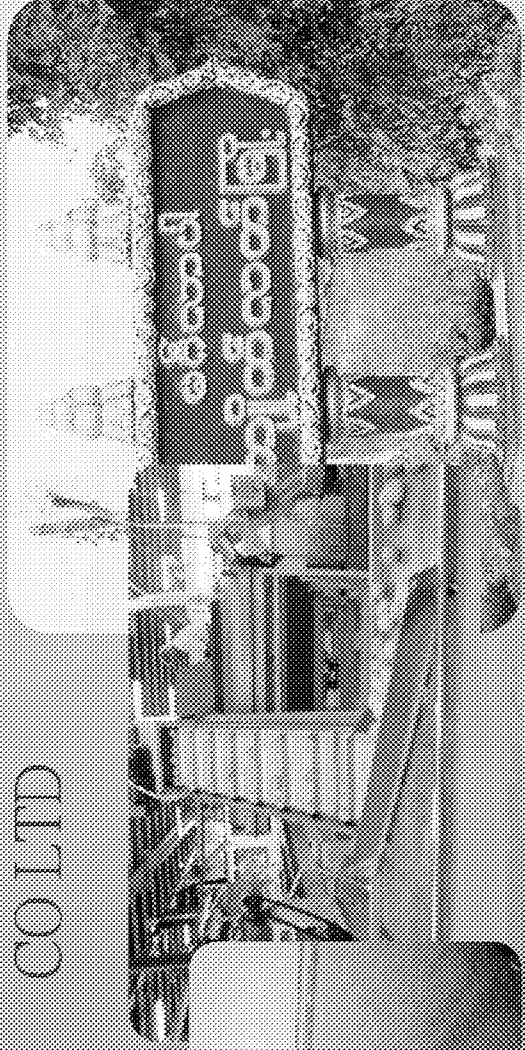
BUSINESS ACTIVITIES

- Property Development & Construction
- Ready Mixed Concrete and Cement
- Timber Business
- Agriculture Business
- Plantation Business
- Commodities Trading Business
- Hospitality Business
- Retail and Distribution Business
- Petroleum Business
- Sea Port and Storage Business
- Logistics and Transport Business
- Automobile Business

AGRICULTURE BUSINESS

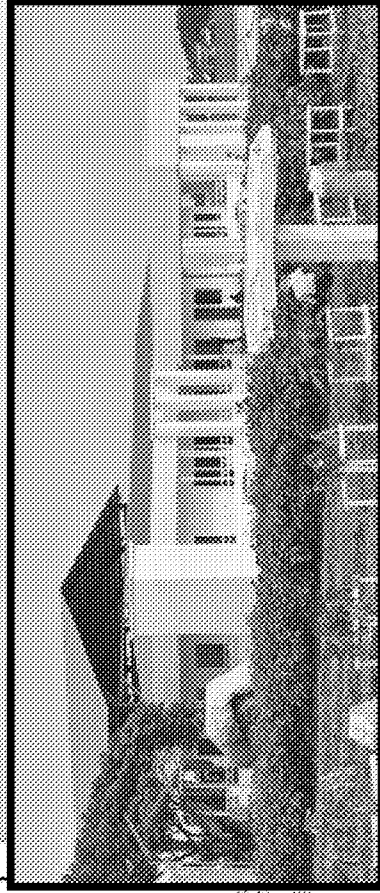
SEEDS PRODUCTION, SPECIAL
AGRICULTURE ZONE, YANGON
FOOD PROCESSING AND CANNING
FACTORY, HLAINGTET
FISH FARM

RICE SPECIALIZE COMPANY,
KYAIK LATT RICE PRODUCTION
CO LTD



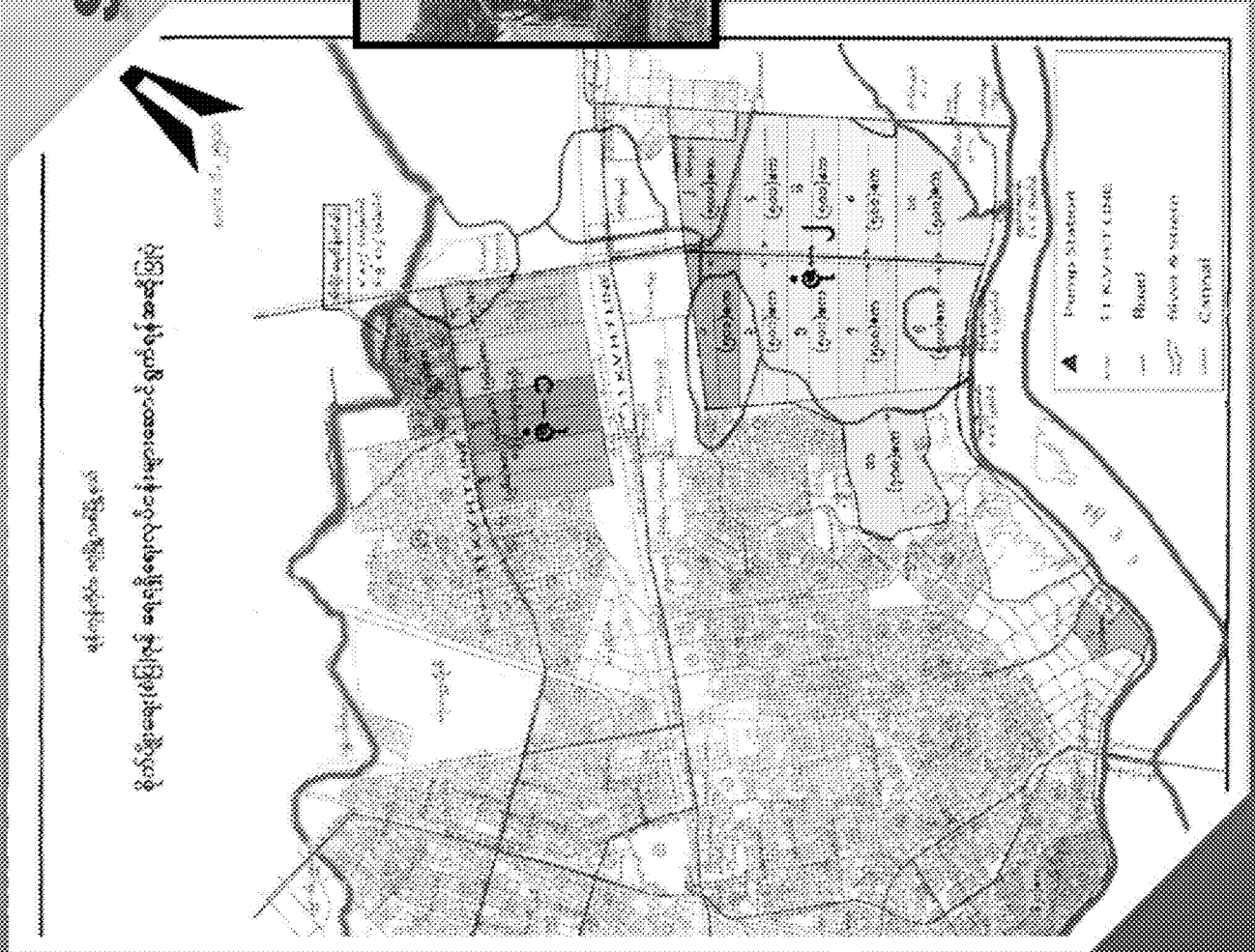
SPECIAL AGRICULTURE ZONE

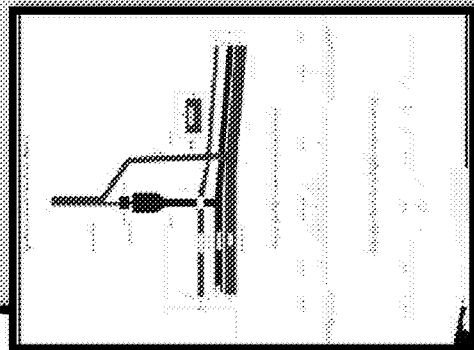
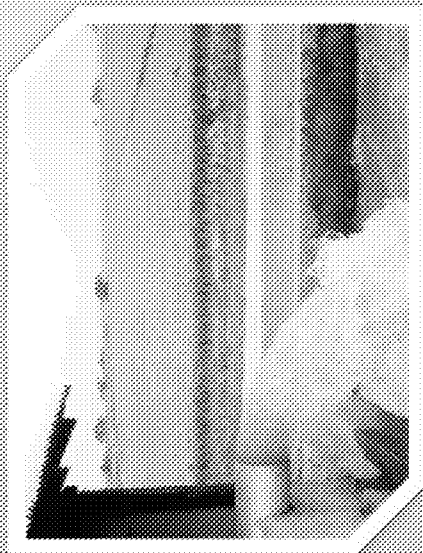
SEED PRODUCTION FARM



Location
 East Dagon Township,
 Yangon, Myanmar.

Area
 260 Hacters





SEED PRODUCTION FARM



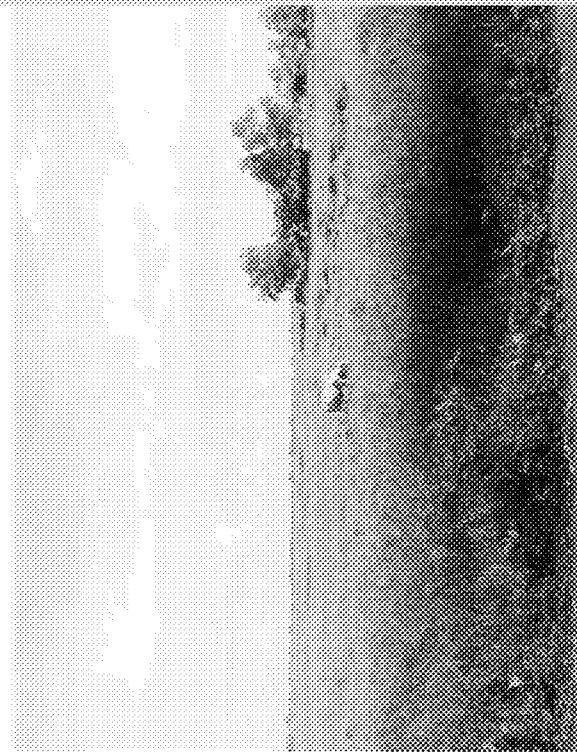
財團法人國際合作

發展基金會助健章

SEED PRODUCTION PROGRAMME

- *Seed Production*
 - Local High Yield Varieties (HYV)
 - Hybride Seeds (China/Vietnum/Belgium/.....)
- *Research for New Varieties*
 - International Rice Reaearch Institude (IRRI, Phillippine)
 - New Seed registration and production
 - Draught Resistance Varieties from IRRI - Participatory Variety Selection Trial (PVS)
 - Hybride Seeds production - Commercial production and Test grow for New Hybrid Varieties from China, Belgium, Phillippine, Vietnam, etc)

Situation before starting project



財團法人國際合作

發展基金會助健章

Land Developing Works



財團法人國際合作

發展基金會助健章

Raised Cannel (1700) ft and Laetral Cannels



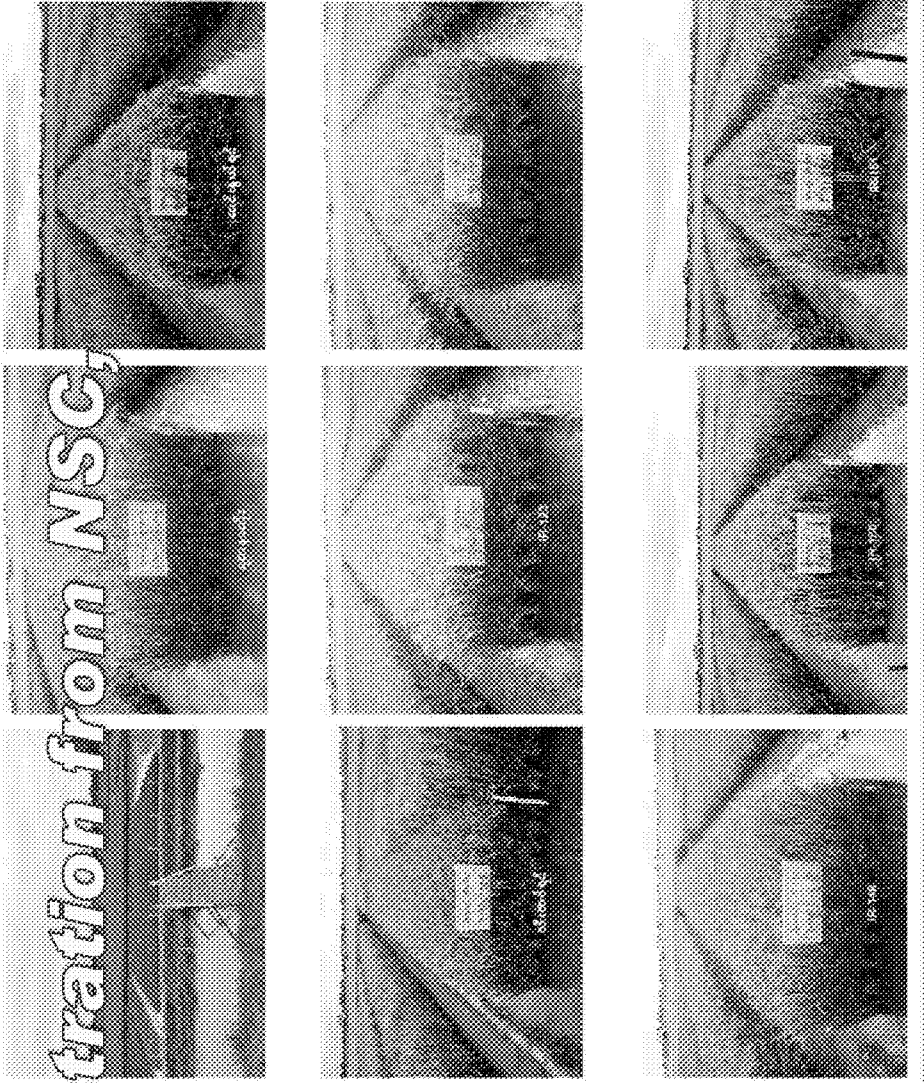
財團法人國際合作

發展基金會助健章

Finding New Varieties

- Breeder Seeds (5 varieties) received from IRRI
- Yield Trial Test done 4 Years at different places

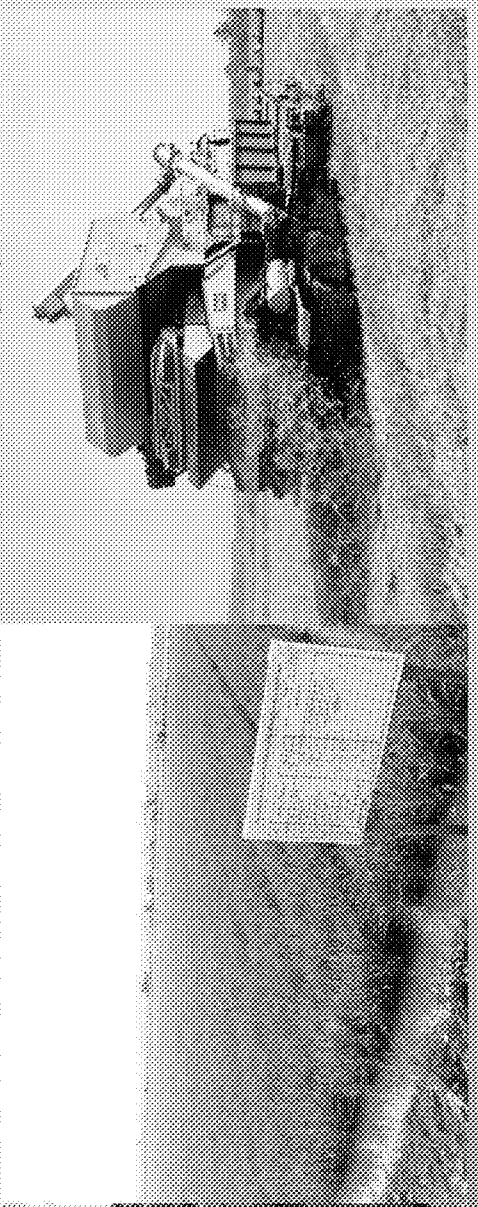
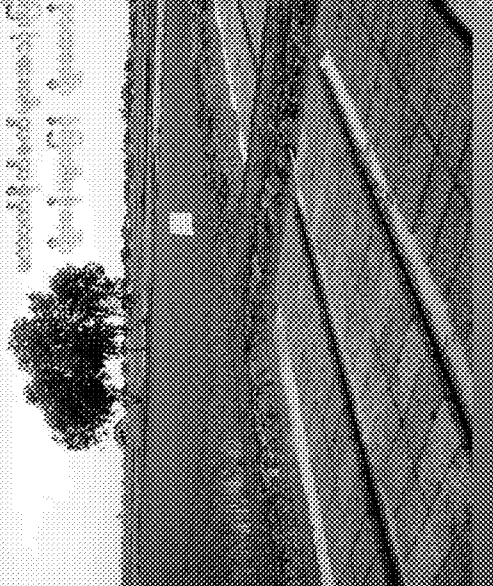
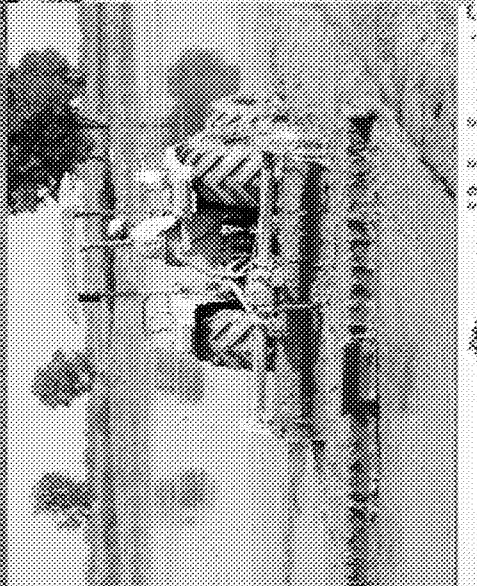
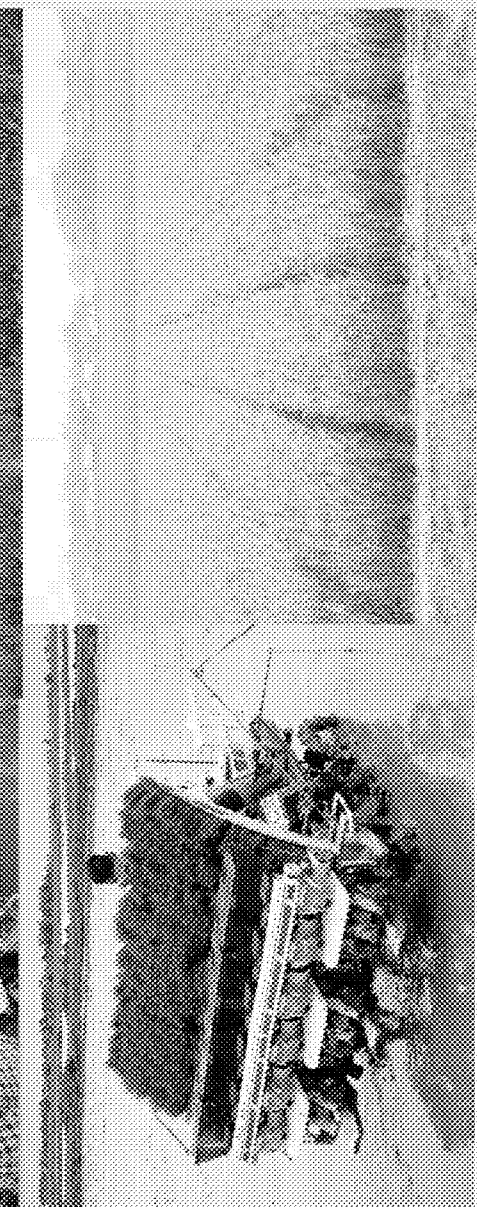
- Get Seed Registration from NSC, Myanmar



財團法人國際合作

發展基金會助健章

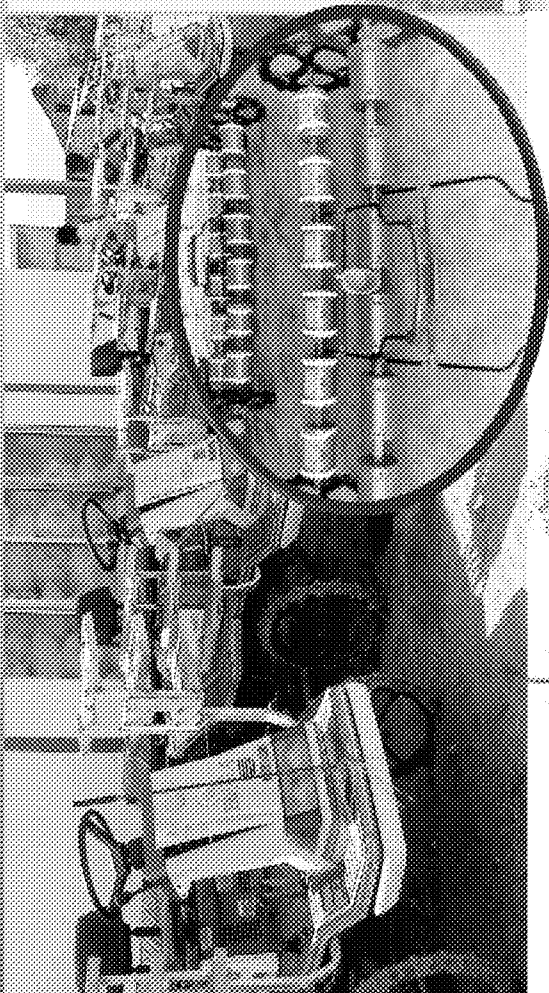
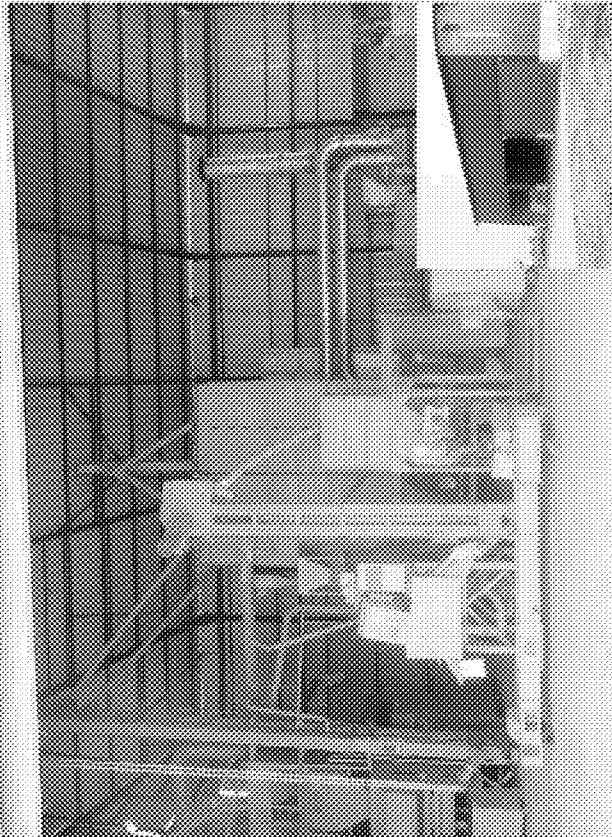
Seed Production- Local varieties
- Foundational Registered Seeds purchased from
MAS
- Produced Certified Seeds at Dagon Farm



財團法人國際合作

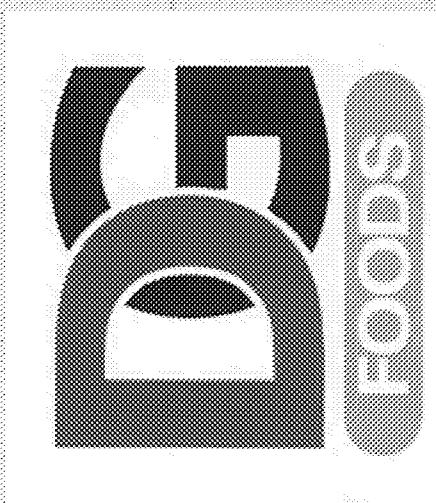
發展基金會助健章

Facilities



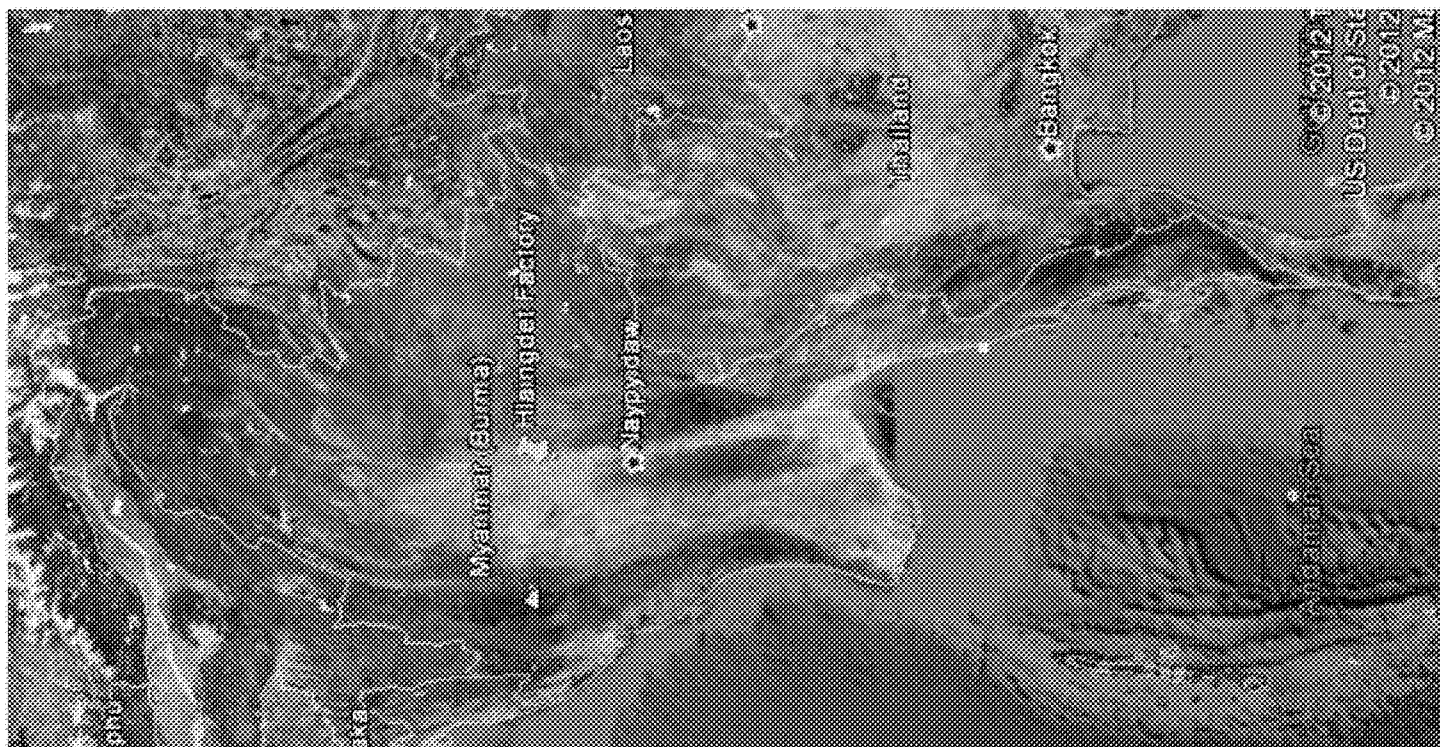
財團法人國際合作

發展基金會助健章



Hlaingtet Foods Co., Ltd.

Hlaingtet Foods Processing and Canning Factory



Location

Hlaingtet, Tharzi Township,
Meikhtila District, Mandalay Division
(About 2 Hrs drive from Naypyitaw
About 360 miles from YANGON
About 114 miles from MANDALAY)

Map Index

20° 49'(4.52)°N /
96° 10'(22.53)°E

Regional data

Above Sea Level - 498ft

Highest / Lowest Temp : 40C / 10C

Hot and Dry Weather

Less Rain

Water resources to be rely on Rain Fall and Tube

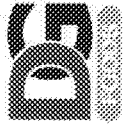
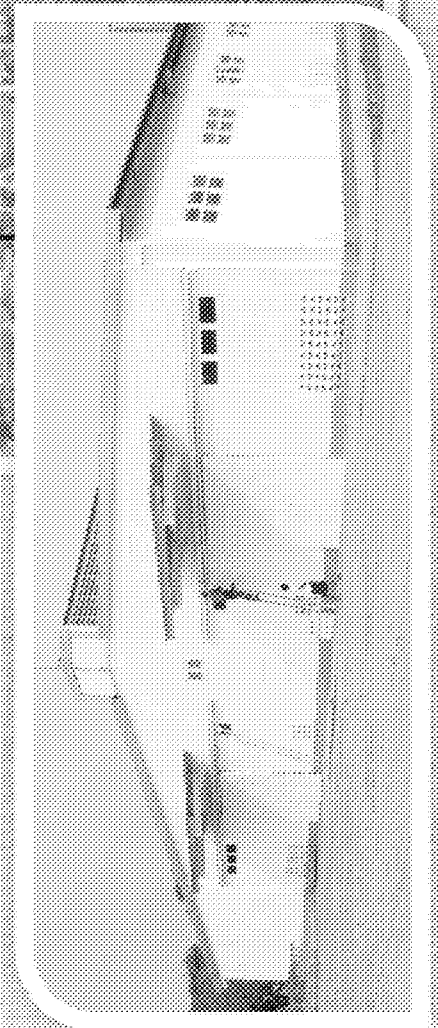
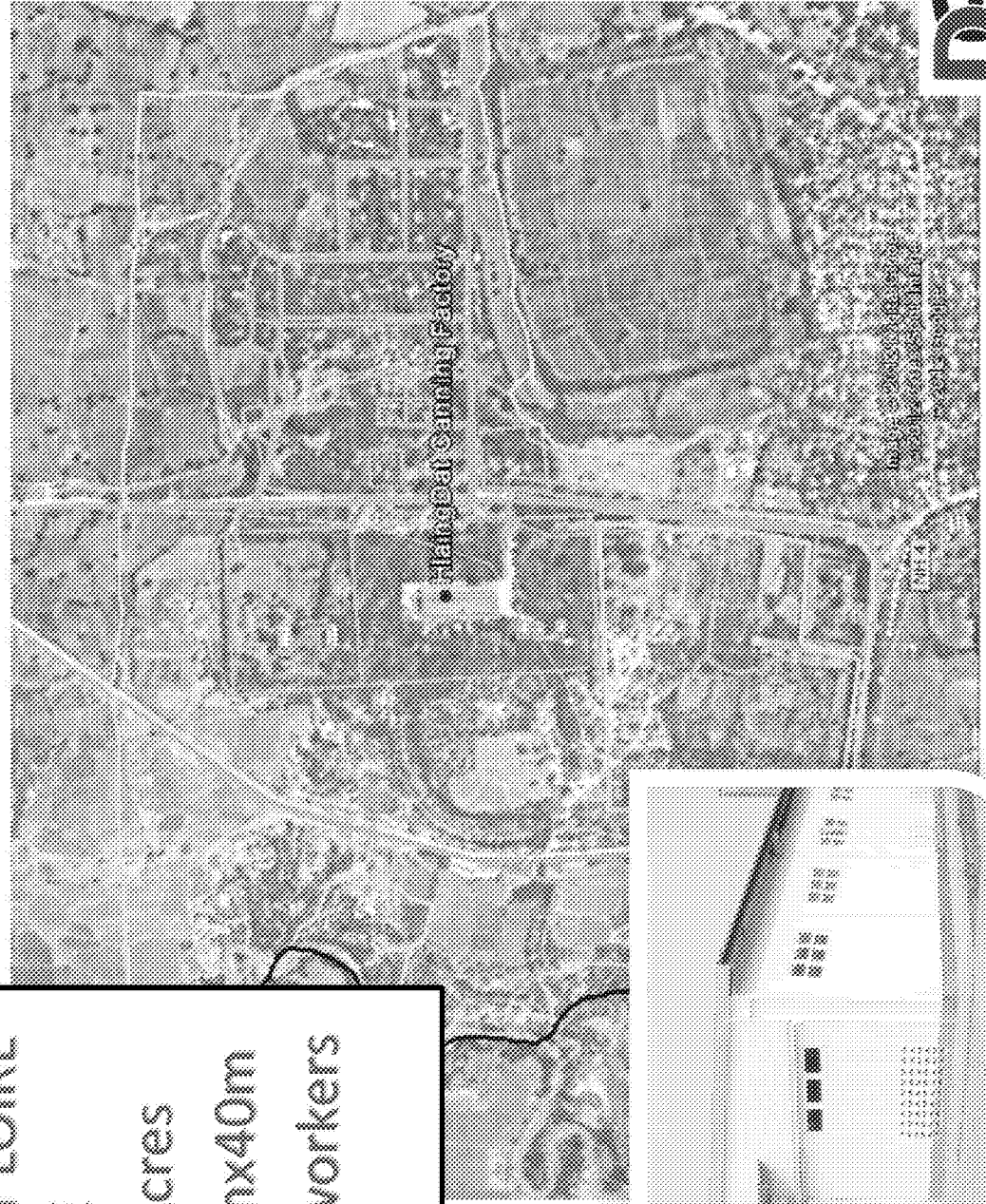
Well for Agriculture

Water PH = 8.4

Population (Hlaingtet Village) - 3569

HLAING TET FOOD PROCESSING AND CANING FACTORY

- Factory Details**
- ▶ Factory was built in 1980
 - ▶ Operation started 1984
 - ▶ Built by – CREUSOT LOIRE ENT (CLE), FRANCE
 - ▶ Land Size:321.05 Acres
 - ▶ Main Factory:120mx40m
 - ▶ Present Staff and workers (56) persons



TOTAL PROJECT AREA AND LAND UTILIZATION

TOTAL PROJECT AREA =
 321.05 (Acres) and
 FACTORY & BUILDING
 AREA =
 77.380 Acres
 AGRICULTURE AREA =
 243.670 Acres

- 1 MAIN FACTORY COMPOUND 33.672 acres
- 2 OFFICES 1.930 acres
- 3 GUEST HOUSE 4.365 acres
- 4 ROADS 14.470 acres
- 5 STAFF ACCOMODATIONS 22.380 acres
- 6 POLICE STATION 0.566 acres

2) AGRICULTURE LAND UTILIZATION

- 1 PLUM TREES 48.283 acres
- 2 MANGO TREES 16.671 acres
- 3 PADDY FIELDS 34.000 acres
- 4 OTHER CROPS 46.000 acres
- 5 UN-USED LAND 98.716 acres



Sr.	Type of Machine	Machine Capacity (1hr)	Machine Capacity (8 hrs)
1	Onion (Peeler)	300 kg/hr	2400 kg/hr
2	Patoto (Dicer)	300 kg/hr	2400 kg/hr
3	Carrot (Dicer)	300 kg/hr	2400 kg/hr
4	Lychee (Peeler)	1 Ton/hr	8 Ton/hr
5	Lychee (Seed remover)	1 Ton/hr	8 Ton/hr
6	Tomato (crusher)	3 Ton/hr	24 Tons/hr
7	Mango (Pulper)	3 Ton/hr	24 Tons/hr
8	Tomato (Evaporation)I	1500 kg/hr	12000 kg/hr
9	Tomato (Evaporation)II	900 kg/hr	7200 kg/hr
10	Mango (Evaporation)I	1500 kg/hr	12000 kg/hr
11	Mango (Evaporation)II	900 kg/hr	7200 kg/hr
12	Lemon (Rasping)	1 Ton/hr	8 Ton/hr
13	Lemon (Extraction)	1.5 Ton/hr	12 Ton/hr
14	Jam Filler/ Capper	1500 Jar/hr	12000 Jars/hr
15	Jam bottle chiller	500 kg/hr	4000 kg/hr
16	Cordial filler/chiller	1500 bottles/hr	12000 bottles/hr
17	Jam Cooking pot	(400 liters)	(3200 liters)
18	Capping Machine (1lb-can)	1000 cans/hr	8000 cans/hr
19	Capping Machine (5lb-can)	200 cans/hr	1600 kg/hr
20	Can chiller	1000 kg/hr	8000 kg/hr

EXISTING
CAPACITY
OF
MACHINES

PRODUCT LISTS

<u>Sr</u>	<u>Products</u>
(A) Cordial	
1	Lime Cordial
2	Lemon Cordial
3	Pineapple Cordial
4	Orange Cordial
5	Strawberry Cordial
6	Mango Cordial
7	Lychee
8	Pulm Cordial
(B) Jam	
1	Strawberry Jam
2	Pineapple Jam
3	Lemon Jam
4	Mango Jam
5	Orange Jam

<u>Sr</u>	<u>Products</u>
(D) Dehydrated Fruit & Vegetable	
1	Mango, Plum, Beet Root
2	Cabbage, Leck Root, Garlic, Onion, Cauli flower, Spering Onion, Pataato,
(E) Sauce	
1	Tomato Sauce
2	Chilli Sauce
3	Sweet Tomato Garlic Sauce
(F) Concentrate	
1	Tomato Concentrate
2	Mango (Puree)
(G) Herbel Raw for Medicine	
1	Alysicarpus Vaginalis (oHrEdkifausmufEdkif)
2	Indian Gooserry (ZD;jzLoD;ajcmuf)
3	Dried Tomato (c&rf;csOfoD;ajcmuf)
4	Dried Avocado axmywfoDajcmuf
5	Aloe Vera &Sm;aZmif;vufyfajcmuf
6	Dried Morinda (&J,dkoD;ajcmuf)
7	Dried Amaramth (Iif;EkEG,faicmuf)

Monthly Availability of Seasonal Fruits & Vegetable

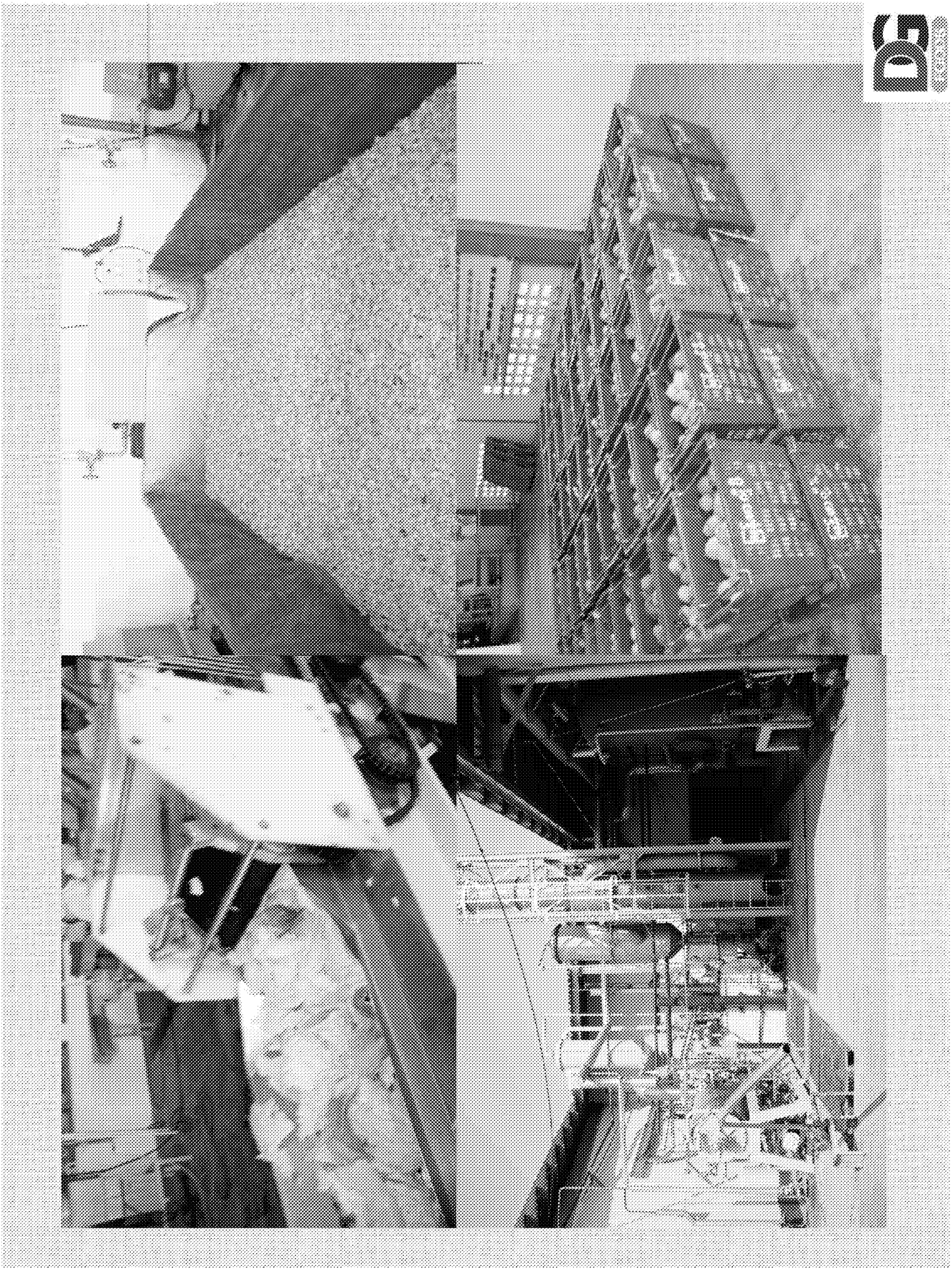
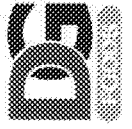
pO f	trsdK;trmf	Apr 2012	May 2012	June 2012	July 2012	Aug 2012	Sep 2012	Oct 2012	Nov 2012	Dec 2012	Jan 2013	Feb 2013	Mar 2013	rSW fcsu f
1	Mango													
2	Strawberry													
3	Lychee													
4	Tomato													
5	Onion													
6	Cabbage													
7	Chilli													
8	Plum													
9	Pine apple													
10	Lemon													
11	Lime													
12	Orange													
13	Garlic													
14	Bitter Gourd													
15	Alooevera													



DAGON FOOD

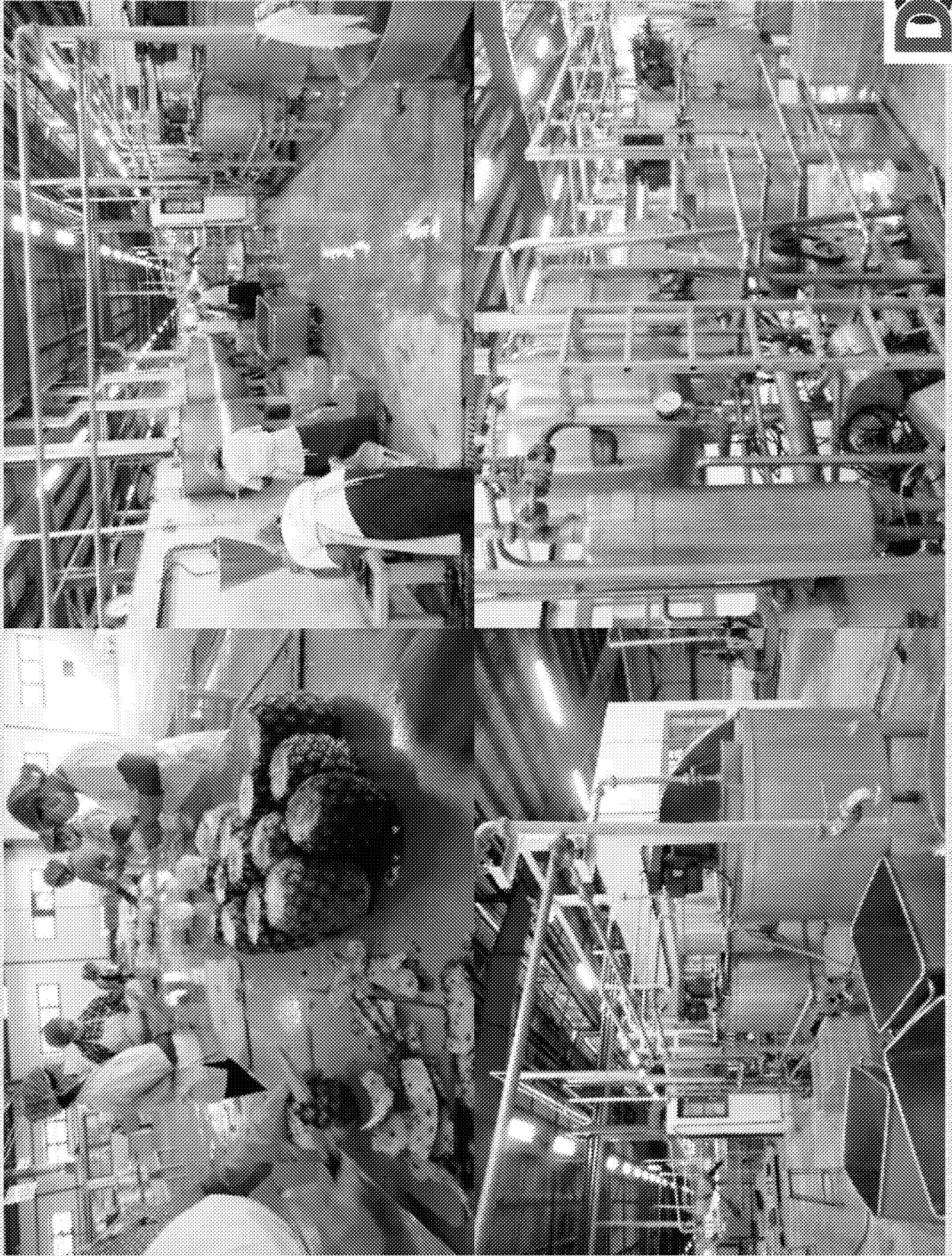
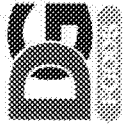
財團法人國際合作

發展基金會助健章



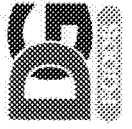
財團法人國際合作

發展基金會助建章



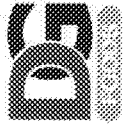
財團法人國際合作

發展基金會助健章



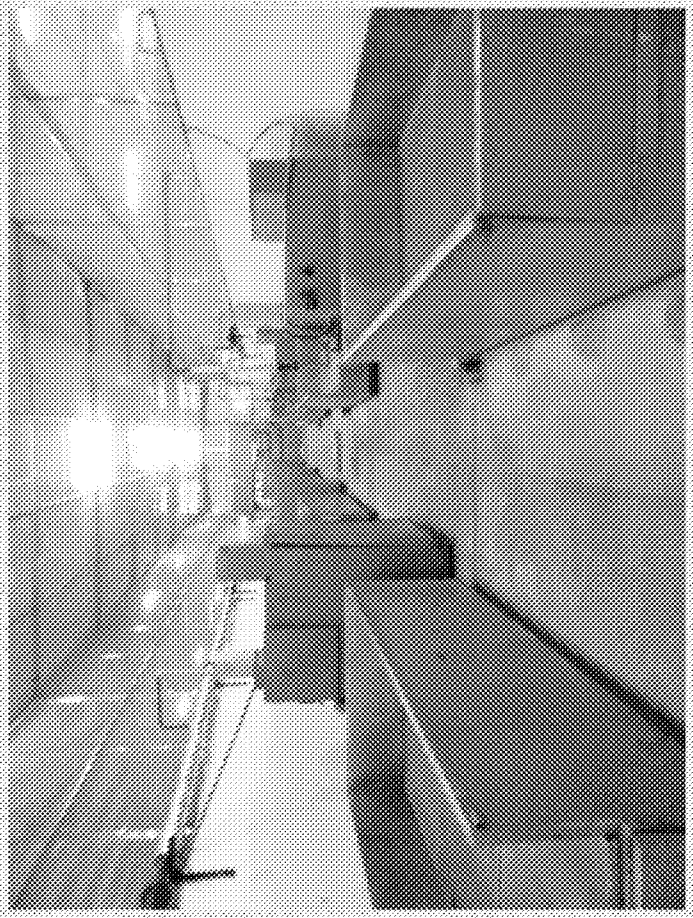
財團法人國際合作

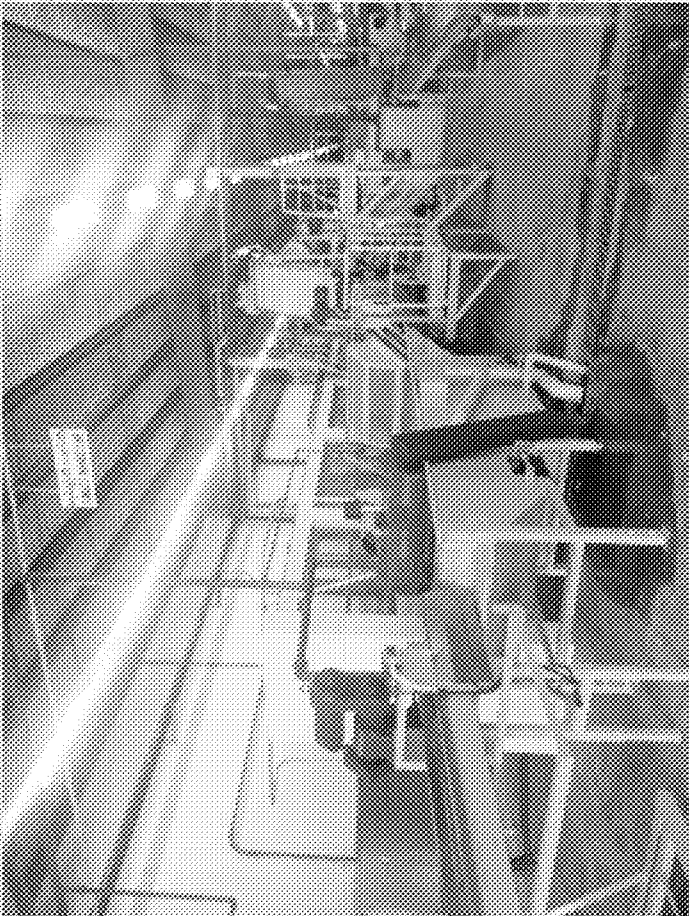
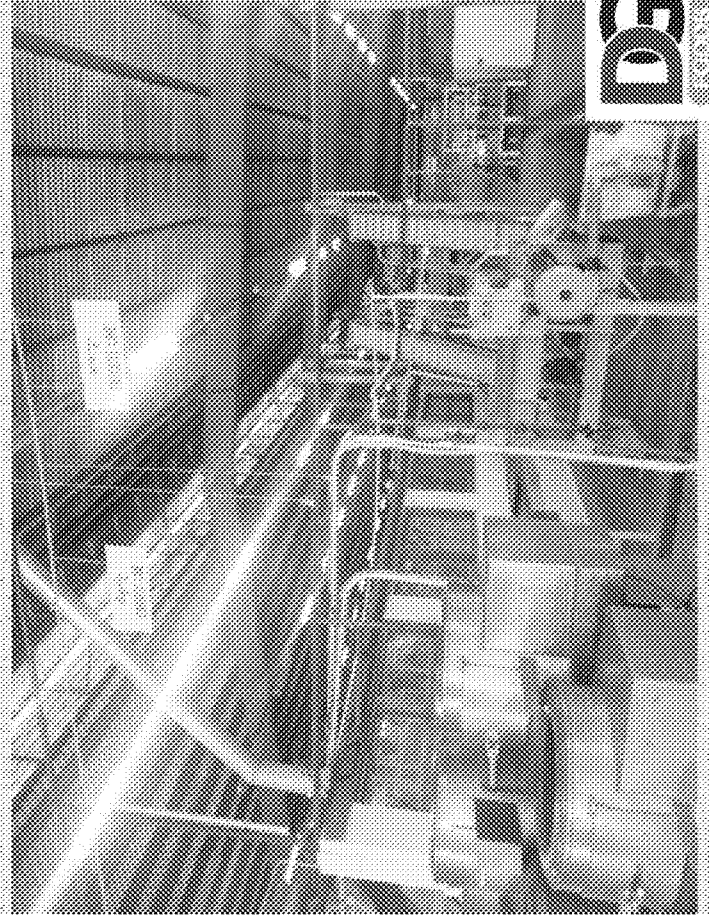
發展基金會助健章



財團法人國際合作

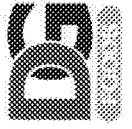
發展基金會助健章





財團法人國際合作

發展基金會助健章



財團法人國際合作

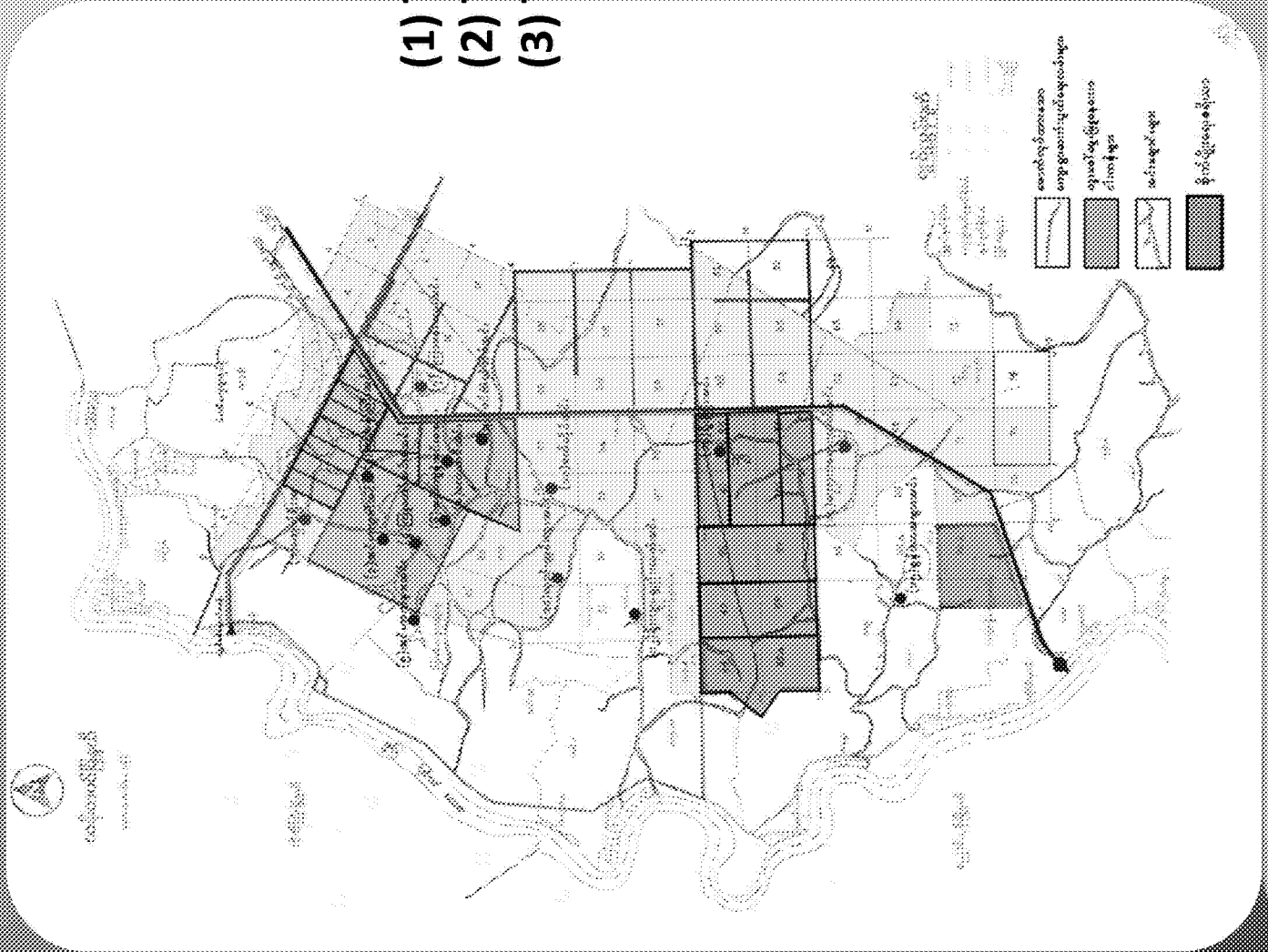
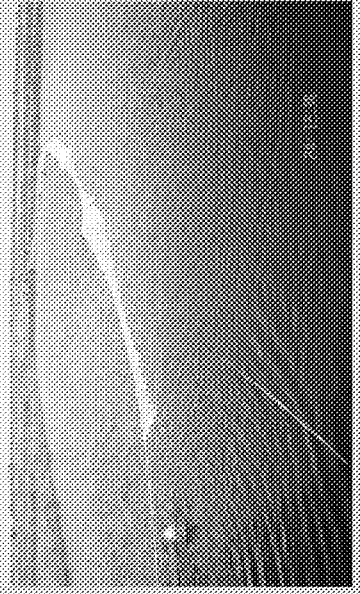
發展基金會助健章

Balle Island, Htantapin Township, Yangon Division

- (1) TOTAL PROJECT AREA = 5578 Acres
- (2) TOTAL FISH FARM AREA = 1910 Acres

(3) Type of Fish

- i) Tilapia
- ii) Labeo Rohita (ig; jrpfjcf;)
- iii) Silonia Childreni (ig;wef)
- iv) Cirrhina Mirigala (ig;Muif;)
- v) Barbus Spp (ig; cHK; r)



財團法人國際合作

發展基金會助健章



財團法人國際合作

發展基金會助健章

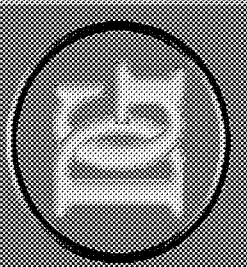


財團法人國際合作

發展基金會助健章



ORGANIC FRUITS AND VEGETABLES FROM
VAYPHECHAW



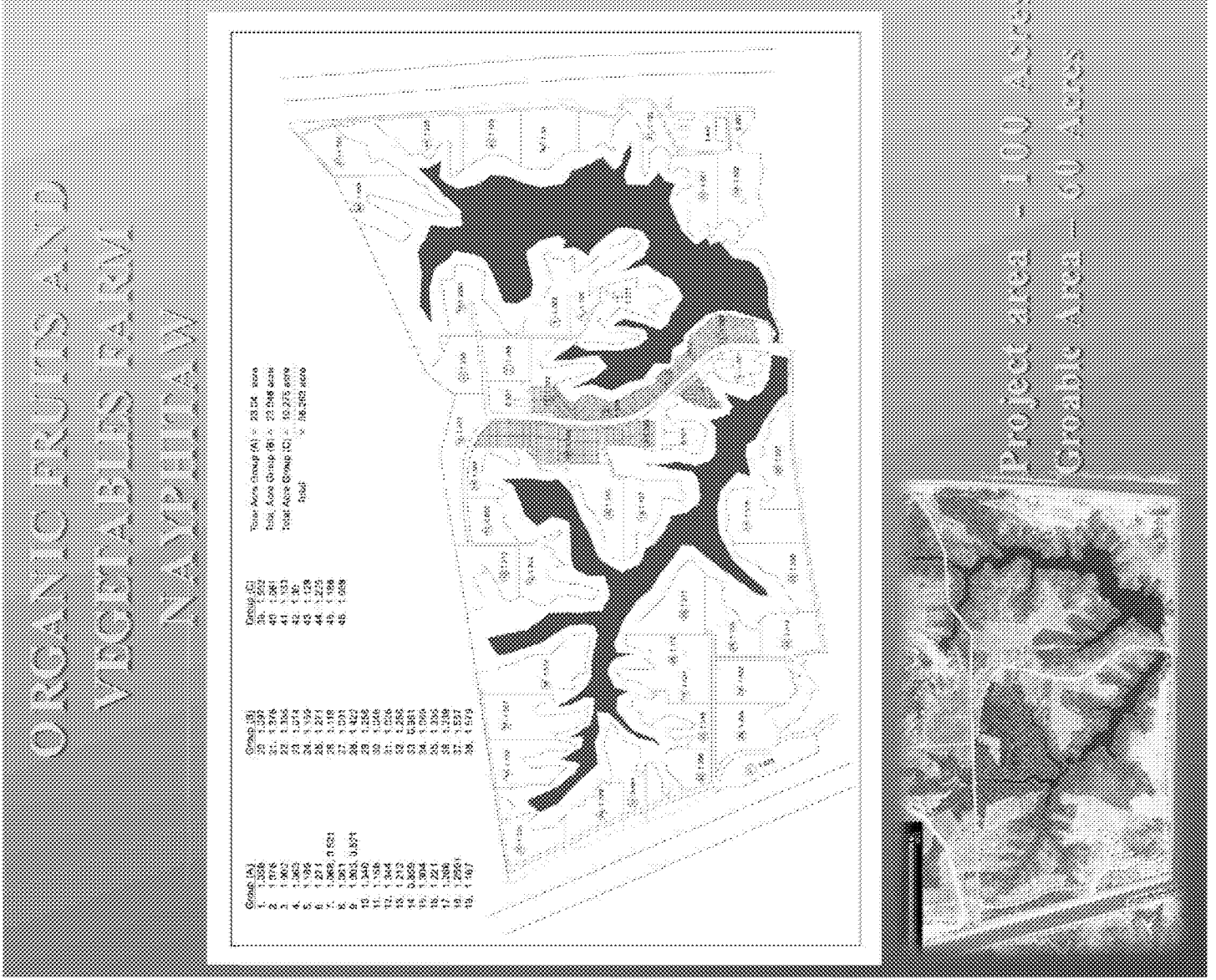
財團法人國際合作

發展基金會助健章

財團法人國際合作

發展基金會助健章

Organic Plants	
Str	Myanmar Name English Name
1	cs,f&Dc&rf;c sOf Cherry Tomato
2	c&rf;csOf Tomato
3	qvyfeD Red Rapid
4	qvyfpdrf; Green Rapid
5	qvyfwGefYte D Red Oakleaf
6	qvyfwGefYpd rf; Green Oaklef
7	qvyf Ruby King
8	qvyfxkwf Iceberg
9	i&kyfpyf Chili
10	i&kyfcsdK Sweet Pepper
11	rkefnSif;&Gu f Mustard
12	c&rf; Egg Plant
13	MuufoGefeD Onion
14	MuufoGefjzL Garlic
15	rkefymOeD Carrot
	ylawmifY&S





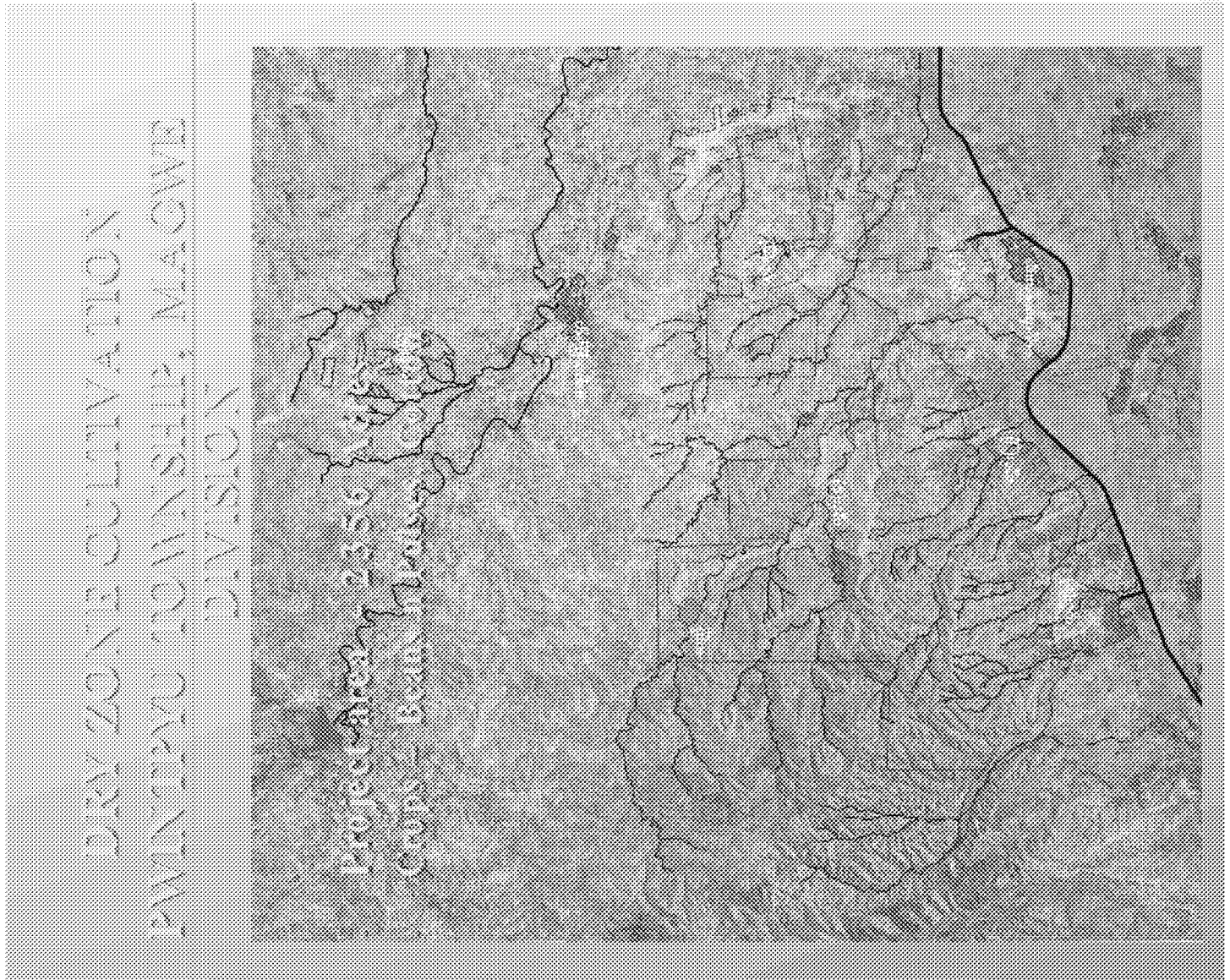
財團法人國際合作

發展基金會助健章



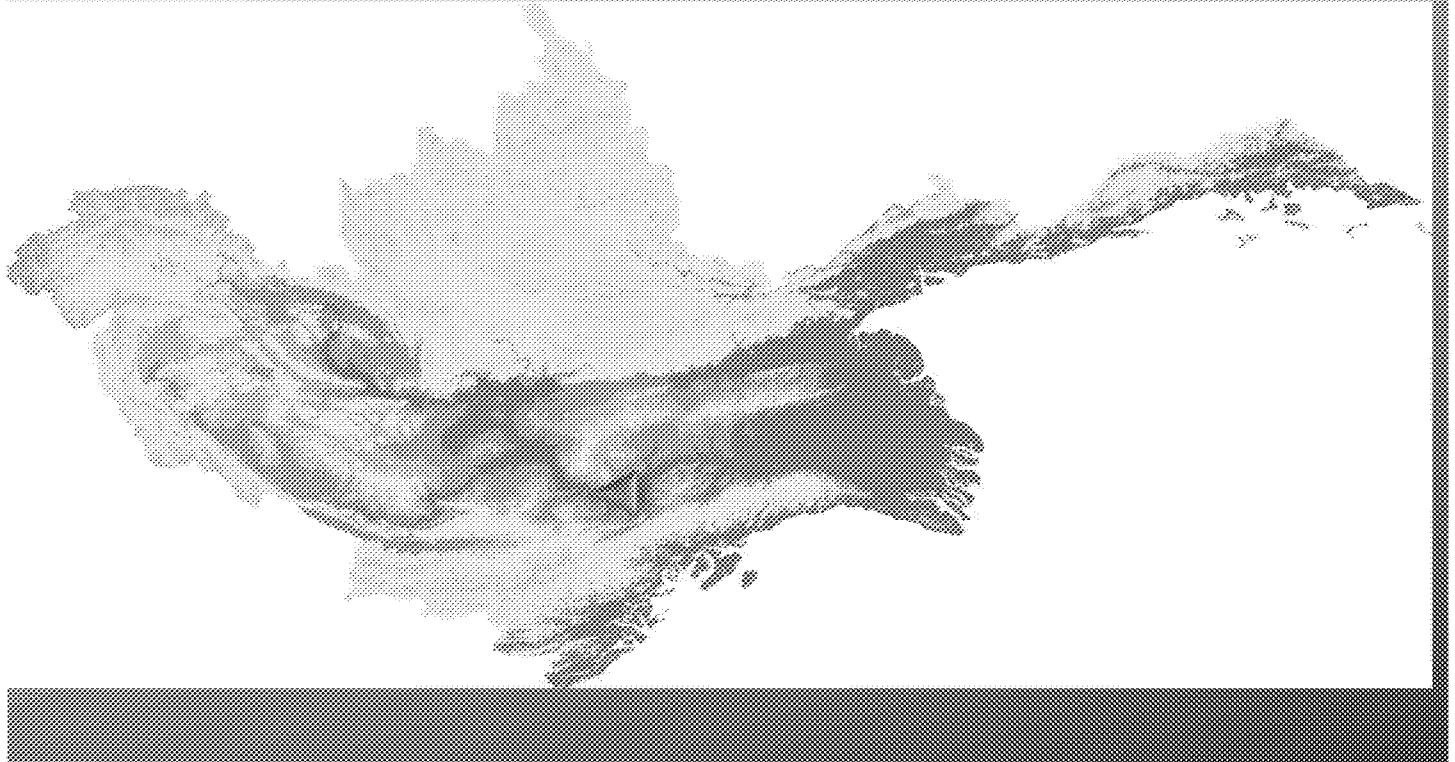
財團法人國際合作

發展基金會助健章

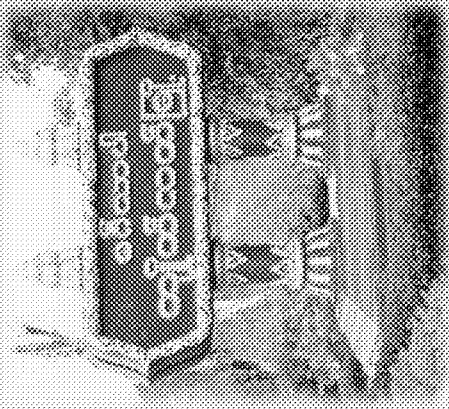


財團法人國際合作

發展基金會助健章

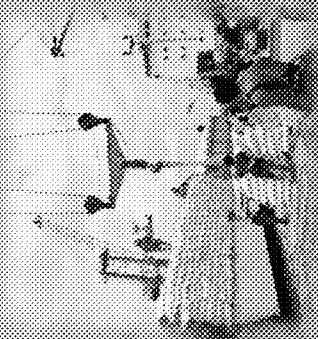
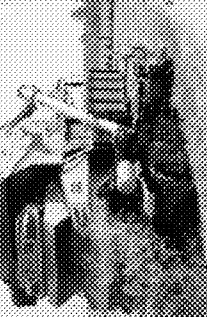
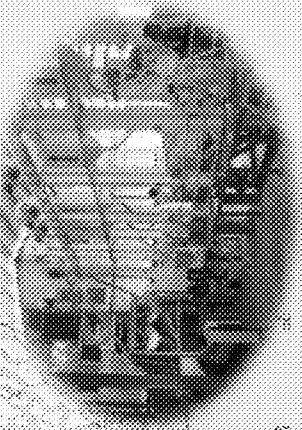
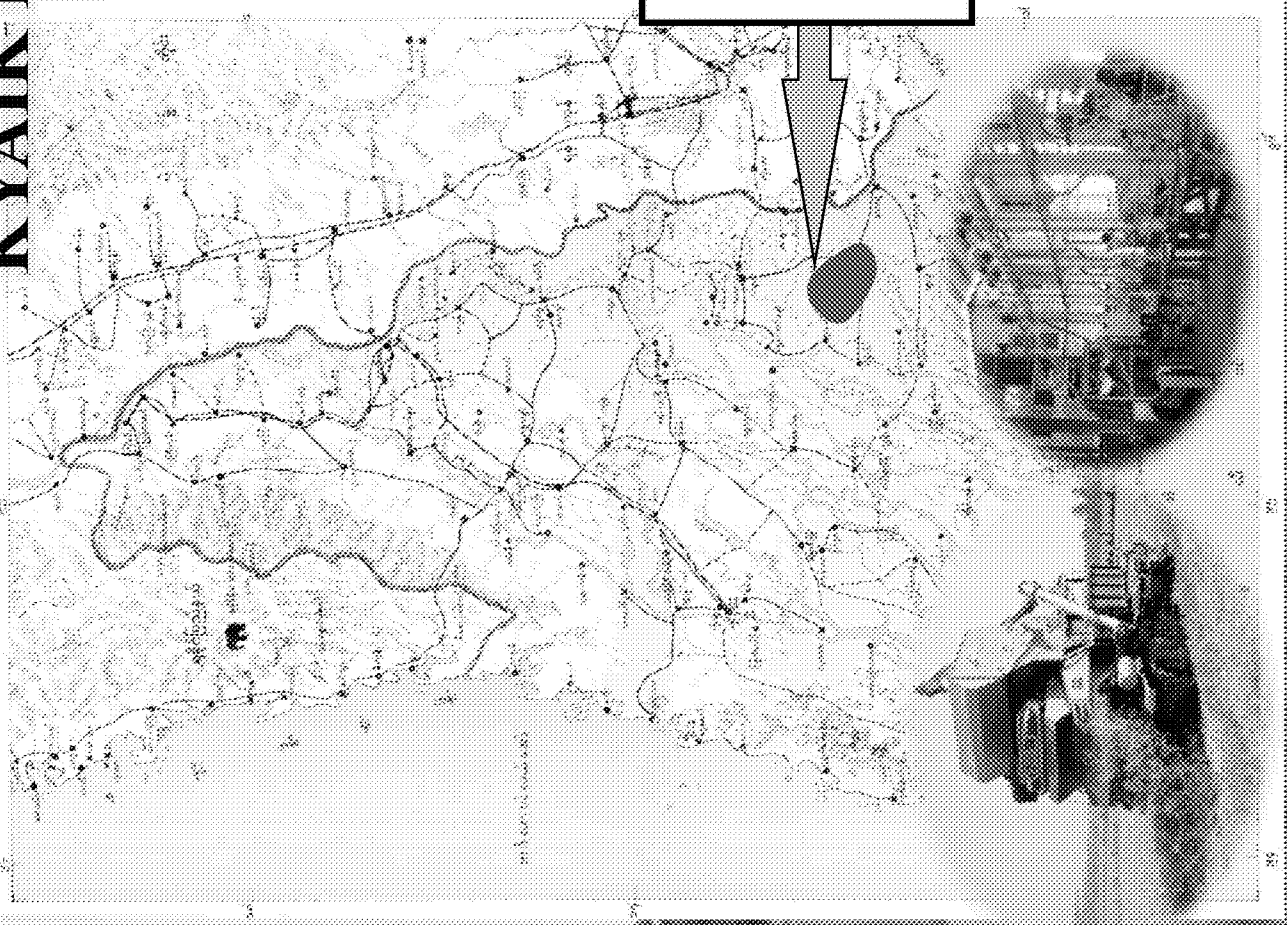


KYAIK-LAT RICE PRODUCTION COMPANY LTD



**Kyaik Latt Township,
PhyarPon District
Ayarwady Division**

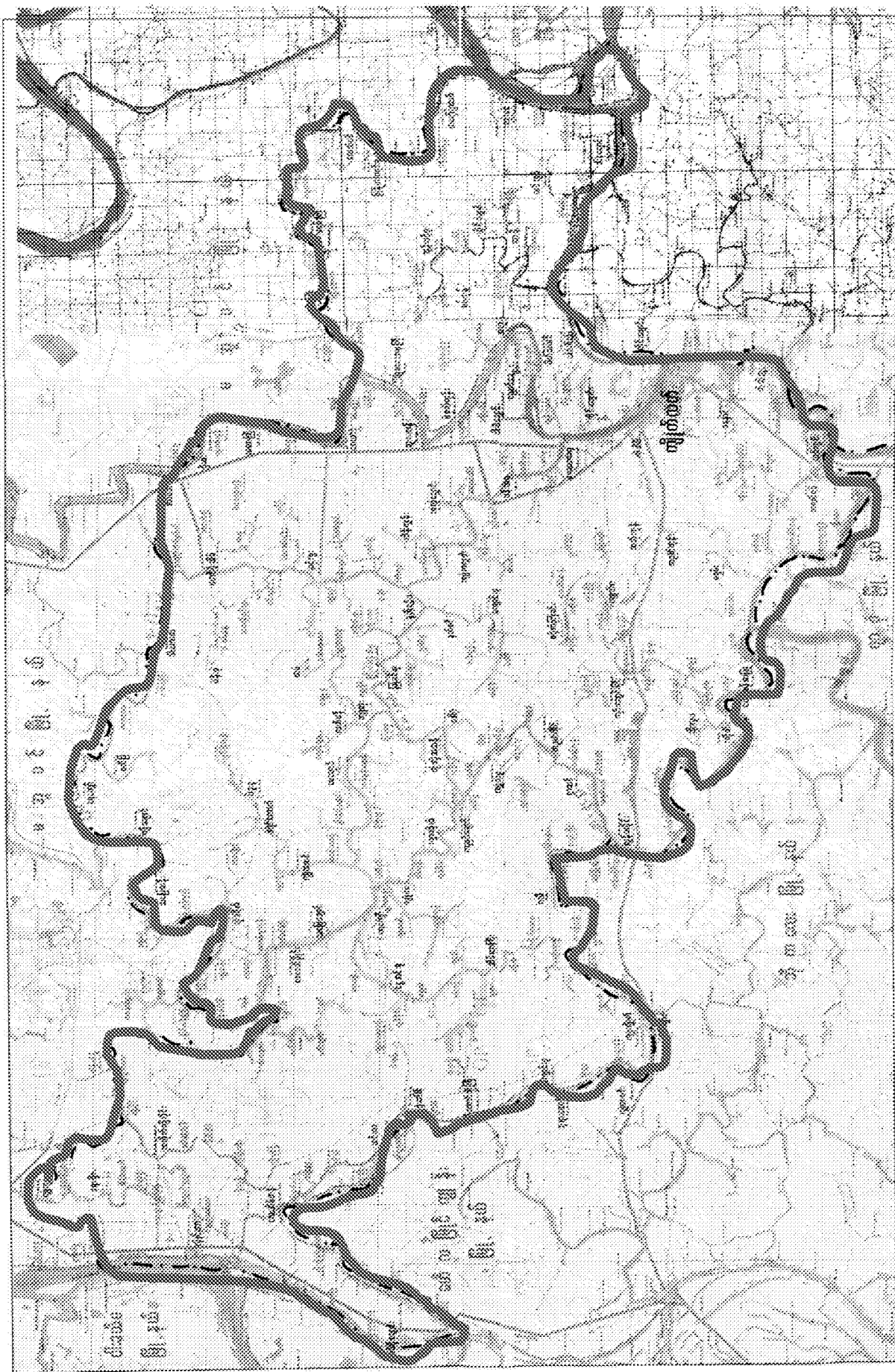
မြေပုံတိုက်:



發展基金會助健章

財團法人國際合作

ရေထုတ်ပို့ပေးမှုပုံစံ - ကျွတ်လက်မြို့နယ်



財團法人國際合作

發展基金會助健章

Regional Data of Kyaiklatt Township

Township	1 Total Paddy Farms	130,000 Acres
	- Monsoon Crop	100,000 Acres
	- Summer Crop	24,000 Acres
	- Other Crops	7,600
Main Villiges (87) Villiges	2 Farmer Population	
	3 Main Paddy crop	
	- Monsoon	Hnan-Gar (80%)
		Other Varieties (20%)
		(SinThweLat, MaNawThukha
		PawSanYin, Sticky Rice,
		NgaKye)
		TheeHtuy Yin (90%)
		Other Varieties (10%)
		(YadanaToe, SinNweYin)
Small Villiges (421) Villiges	4 Rice Mills	
	- Medium	30 Nos.
	- Small	20 Nos.
Total Population (177047) Persons		
- Town Area Population (22193) Persons		
- Villige Area (154854) Persons		

財團法人國際合作

發展基金會助健章

Company information

- Name of Company - KYAIK LAT RICE PRODUCTION COMPANY LTD
- Company Registration No - 61/2009-2010 (28-4-2009)
- Board of Director - (7) Persons
- Total Share Holders - (31) Nos.
 - Leading Company Shares (6) Nos.
 - Local Shares (25) Nos.
 - (Rice Millers (17) Nos., Traders (8) Nos.)
- Authorised Capital - Kyat (1) Billions
- Paid up Capital - Kyats (10,000) Millions
 - Shares % of Leading Company (87%)
 - Shares % of Local Shareholders (13%)
- Company Address -
 (Regional Office) 19-20 Bogyoke Street, Word no. (5),
 Kyauklatt Township.
 (Yangon Office) 262-264, Pyay Road, Dagon Center
 #A03-01/02/03, Myaynigone, Sanchaung Township,
 Yangon

Inputs Supported to Farmers by Cropwise

N o	Crops	Farmers	Acres	Subsidy (Rs/ha)	Subsidy	Technical Advise Harvester	Technical Advise Harvester
1	2009-10 (Monsoon)	205	2064	932	400	-	103.2
2	2009-10 (Summer)	291	3774	671	6000	1524	199.5
3	2010-11 (Monsoon)	261	3815	1406	-	3000	157.1
4	2010-11 (Summer)	220	3448	1364	3346	7352	252.7
5	2011-12 (Monsoon)	573	5889	1496	6000	2290	255.9
6	2011-12 (Summer)	422	4890	1332	8000	3210	375.5
7	2012-13 (Monsoon)	330	3990	1552	10000	3360	410.7
8	2012-13 (Summer)	341	4100	1516	12000	3715	450.8
9	2012-13 (Monsoon)	370	4320	1626	14650	4300	485.7
10	2012-13 (Summer)	405	4680	1761	18000	5200	497.6

財團法人國際合作

發展基金會附隨章

THANK YOU FOR YOUR ATTENTION

發展基金會助健章